

КОПИЯ

ottobock.

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НА
МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ
INSTRUCTIONS FOR USE ON
MEDICAL DEVICE**

**Ортез для нижней конечности, в вариантах исполнения
Orthosis for the lower extremity, versions**

«УТВЕРЖДАЮ» / «APPROVED»

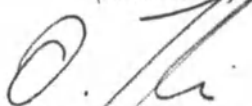
Ottobock SE & Co. KGa, Германия

Главный директор по продажам / Chief Sales Officer

(должность/position)

Оливер Якоби / Oliver Jakobi

(имя/name)



(подпись/signature)

М.П. / Stamp

ottobock.

Ottobock SE & Co. KGaA
Max-Näder-Straße 15
37115 Duderstadt / Germany

Наименование медицинского изделия**Ортез для нижней конечности, в вариантах исполнения:**

1. Ортез голеностопный 28U25
 2. Ортез голеностопный 28U50
 3. Ортез голеностопный 28U70
 4. Ортез голеностопный 28U90
 5. Ортез голеностопный 28F10
 6. Ортез голеностопный 50K4
 7. Ортез голеностопный 50S6
 8. Ортез голеностопный 50S12
 9. Ортез голеностопный 50S14
 10. Ортез голеностопный 50S19
 11. Ортез голеностопный 50S20
 12. Ортез голеностопный 50S23
 13. Ортез коленный 50K6
 14. Ортез коленный 50K30
 15. Ортез коленный 50K90
 16. Ортез коленный 50K324
 17. Ортез коленный 8066
 18. Ортез коленный 8320N
 19. Ортез коленный 8353
 20. Ортез коленный 8356
 21. Ортез коленный 8358
 22. Ортез коленный 8359
 23. Ортез коленный 8360
 24. Ортез коленный 8362
 25. Ортез коленный 8368
 26. Ортез тазобедренный 28L100
 27. Ортез тазобедренный 28L101
- Руководство по эксплуатации

Разработчик и производитель

Ottobock SE & Co. KGaA

(Оттобокк СЕ & Ко. КГаА)

Max-Naeder-Strasse 15, 37115 Duderstadt, Germany

тел.: +49 5527 848-0, факс: +49 5527 848-1502

info@ottobock.com**Уполномоченный представитель**

Общество с ограниченной ответственностью «ОТТО БОКК Сервис»

ООО «ОТТО БОКК Сервис»

143441, Московская область, Красногорский район, д. Путилково, участок 69 км МКАД, офисно-общественный комплекс ЗАО «Гринвуд», стр. 7

Тел. +7 (495) 564-83-60, факс +7 (495) 564-83-63

info@ottobock.ru**Назначение**

Вспомогательные функции по отношению к опорно-двигательному аппарату нижней конечности, стабилизация и/или иммобилизация, защита и разгрузка, коррекция положения и функций нижней конечности.

Условия/область применения

Ортезы следует применять исключительно в целях ортезирования нижних конечностей и только при условии отсутствия повреждений кожи в области ее контакта с изделием. Изделие должно использоваться в соответствии с показаниями к применению.

Принцип действия, показания, противопоказания

Ортез голеностопный 28U25

Показания

- Слабость разгибателей стопы, без спастики или с легкой спастикой (напр., в результате инсульта, травматического повреждения мозга, рассеянного склероза, мышечной неврогенной атрофии, пареза малоберцового нерва или детского церебрального паралича (ДЦП))
- Легкие нарушения функции мышц, обеспечивающих тыльное сгибание стопы
- Легкие нарушения функции мышц, обеспечивающих тыльное сгибание стопы
- Легкие нарушения функции мышц-разгибателей голени
- Нарушения функции мышц-разгибателей голени

Показания определяются врачом.

Абсолютные противопоказания

- Умеренная или тяжелая степень спастичности мышц голени
- Умеренная или тяжелая степень отека
- Язвы нижних конечностей
- Умеренные или тяжелые формы деформации стопы

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия; нарушения чувствительности и кровообращения в области голени и стопы.

Принцип действия

Ортез позволяет пациенту приобрести естественный рисунок ходьбы. В фазе переноса стопы остается в нейтральном положении, что дает пациенту возможность добиться естественной походки без компенсирующих движений (расстояние до поверхности земли). При касании поверхности пяткой пружинящий композитный материал на основе углеводородного волокна обеспечивает контролируемое и гармоничное касание земли, предотвращая резкое и сопровождающееся шумами наступание («шлепанье стопы»). Возникающая при этом энергия используется для поддержки в средней фазе опоры. До отрыва передней части стопы накопленная ортезом энергия используется для движения вперед в фазу переноса.

Ортез голеностопный 28U50

Показания

- Нарушение функции тыльного сгибания стопы (например, у пациентов, перенесших инсульт, травматическое повреждение мозга, при рассеянном склерозе, невралгической мышечной атрофии или парезе малоберцового нерва)

Абсолютные противопоказания

- Умеренная или тяжелая степень спастичности мышц голени
- Умеренная или тяжелая степень отека
- Язвы нижних конечностей
- Умеренные или тяжелые формы деформации стопы

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия; нарушения чувствительности и кровообращения в области голени и стопы.

Принцип действия

Орtez обеспечивает подъем стопы и ограничивает подошвенное сгибание стопы.

Ортез голеностопный 28U70**Показания**

Нарушение функции тыльного сгибания стопы (например, вследствие синдрома усталости, проблем с удерживанием равновесия, деменции, инсульта, травматического повреждения мозга, рассеянного склероза, невралгической мышечной атрофии или пареза малоберцового нерва)

Абсолютные противопоказания

- Спастика в области голени
- Умеренная или тяжелая степень отека
- Язвы нижних конечностей
- Деформации стоп
- Лабильность голеностопного сустава в медиально-латеральном направлении
- Лабильность голеностопного сустава в переднезаднем и медиально-латеральном направлении

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия; нарушения чувствительности и кровообращения в области голени и стопы.

Ортез не предназначен для использования в рамках профилактики контрактур (укорочений) и т. д.

Принцип действия

Голеностопный ортез обеспечивает подъем стопы и ограничивает подошвенное сгибание стопы.

Ортез голеностопный 28U90**Показания**

Нарушение функции тыльного сгибания стопы (например, у пациентов, перенесших инсульт, травматическое повреждение мозга, при рассеянном склерозе, невралгической мышечной атрофии или парезе малоберцового нерва)

Абсолютные противопоказания

- Умеренная или тяжелая степень спастичности мышц голени
- Умеренная или тяжелая степень отека
- Язвы нижних конечностей
- Умеренные или тяжелые формы деформации стопы

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия; нарушения чувствительности и кровообращения в области голени и стопы.

Принцип действия

Голеностопный ортез обеспечивает подъем стопы и ограничивает подошвенное сгибание стопы.

Ортез голеностопный 28F10**Показания**

Функциональное лечение одно- и двусторонних переломов пяточной кости на промежуточном этапе, вне зависимости от типа перелома и вида первичного лечения. Показания к применению в каждом случае определяются врачом. Разгрузка пяточной кости осуществляется за счет поддержки продольного свода стопы позади диафиза 5-й плюсневой кости и охвата плюсны. Использование ортеза обеспечивает практически физиологический пережат травмированной стопы. Возможность ранней активизации пациента позволяет свести к минимуму вероятность развития атрофии от бездействия, проявляющейся деминерализацией костных структур и мышечно-сухожильными контрактурами. Работа «мышечного насоса» при сокращении мышц нижней конечности способствует профилактике венозных тромбозов.

Абсолютные противопоказания

Кожные заболевания/повреждения кожи в области контакта с ортезом, в особенности, при наличии симптомов воспаления. То же относится к рубцам с признаками воспаления (отека, гиперемия, локальная гипертермия), выступающим над поверхностью кожи. Нарушения лимфооттока, в том числе, отека мягких тканей неясного генеза на участках тела, удаленных от области, с которой контактирует ортез. Нарушение чувствительности в области голени и/или стопы.

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия; нарушения чувствительности и кровообращения в области голени и стопы.

Принцип действия

Голеностопный ортез обеспечивает дорсальную поддержку в области икроножной мышцы и поддержку продольного свода стопы, что позволяет разгрузить пяточный отдел стопы, свободно расположив его внутри ортеза.

Ортез голеностопный 50K4

Показания

- Односторонний остеоартроз коленного сустава
- Состояния/повреждения, требующие одностороннего снятия нагрузки (например, послеоперационное лечение после восстановления мениска или повреждений связок, которые требуют одностороннего снятия нагрузки).

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

- Следующие показания требуют консультации с врачом: болезни/повреждения кожи, воспаления, выраженные шрамы с опуханием, покраснение и гипертермия конечности, на которую надевается ортез; выраженное варикозное расширение вен, особенно с нарушением венозного оттока; нарушения лимфообращения, включая неясные опухания мягких тканей, удаленных от участка тела, на котором будет применяться ортез; нарушения чувствительности и кровообращения в нижних конечностях, например, связанные с диабетической нейропатией.
- Двусторонний остеоартроз коленного сустава

Принцип действия

Ортез облегчает или усиливает, в зависимости от выбранного ортеза, варусный момент на коленном суставе.

Два механизма влияют на степень варусного момента на коленном суставе. Изначально, жесткая перемычка голеностопного соединения в фронтальной плоскости снижает эверсию в нижней части голеностопного сочленения. В то же время, усилия, которые могут быть отрегулированы в латеральной точке соприкосновения ортеза, передаются в область голени. При лечении медиального остеоартроза коленного сустава (латеральный стержень ортеза), данный эффект смещает вектор сил реакции опоры в латеральном направлении. Немедленными последствиями являются уменьшение варусного момента и снижение нагрузки на медиальный отдел. При лечении латерального остеоартроза коленного сустава (медиальный стержень ортеза), точка передачи усилия смещается в медиальном направлении. Это увеличивает варусный момент, снижая нагрузку на латеральный отдел. Напряжение можно снять как в латеральном, так и в медиальном отделе, в зависимости от выбора ортеза.

Ортез голеностопный 50S6

Показания

- Послеоперационные и посттравматические симптомы раздражения
- Ахиллодиния
- Долечивание разрывов ахиллова сухожилия

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При перечисленных ниже заболеваниях и состояниях перед применением изделия следует проконсультироваться с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; припухшие шрамы; покраснение и гипертермия в зоне применения изделия; выраженное варикозное расширение вен, в особенности с

нарушениями оттока крови; нарушение лимфооттока, а также отечность мягких тканей неясного происхождения вне зоны непосредственного контакта с изделием; нарушения чувствительности и кровообращения в области стоп, например, при диабетической нейропатии.

Принцип действия

Трикотажный ортез с интегрированным, сохраняющим форму пелотом обеспечивает разгрузку ахиллова сухожилия за счет анатомической формы и комбинации с пяточным клином. Ортез улучшает проприоцепцию и сенсомоторный контроль и обеспечивает стабилизацию сустава за счет активации собственных мышц. Дополнительный пяточный клин следует использовать для компенсации длины ноги на здоровой стопе.

Ортез голеностопный 50S12

Показания

- Послеоперационное и консервативное лечение стабильных переломов в области переднего отдела стопы, плюсны и/или голеностопного сустава
- Послеоперационное и консервативное лечение переломов в дистальном отдела малоберцовой кости
- Травмы мягких тканей стопы
- Тяжелые растяжения голеностопного сустава

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При перечисленных ниже заболеваниях и состояниях перед применением изделия следует проконсультироваться с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; рубцы, выступающие над поверхностью кожи, с явлениями воспаления (отек, гиперемия, гипертермия) в зоне применения изделия; выраженное варикозное расширение вен; нарушение лимфооттока, а также отечность мягких тканей неясного происхождения вне зоны непосредственного контакта с изделием; нарушения чувствительности и кровообращения в области голени и стопы, например, при диабетической невропатии.

Принцип действия

Ортез служит для иммобилизации и/или для регулировки диапазона движений в области стопы и голеностопного сустава

Ортез голеностопный 50S14

Показания

- Послеоперационное и консервативное лечение стабильных переломов в области переднего отдела стопы, плюсны и/или голеностопного сустава
- Травмы мягких тканей стопы
- Удаление экзостозов при лечении вальгусной деформации большого пальца стопы (hallux valgus)

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При перечисленных ниже заболеваниях и состояниях перед применением изделия следует проконсультироваться с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова;

воспалительные процессы; рубцы, выступающие над поверхностью кожи, с явлениями воспаления (отек, гиперемия, гипертермия) в зоне применения изделия; выраженное варикозное расширение вен; нарушение лимфооттока, а также отечность мягких тканей неясного происхождения вне зоны непосредственного контакта с изделием; нарушения чувствительности и кровообращения в области голени и стопы, например, при диабетической невропатии.

Принцип действия

Ортез служит для иммобилизации и/или для регулировки диапазона движений в области стопы и голеностопного сустава

Ортез голеностопный 50S19

Показания

Послеоперационное и консервативное лечение стабильных переломов в области переднего отдела стопы, плюсны и/или голеностопного сустава

- Послеоперационное и консервативное лечение переломов в дистальном отделе малоберцовой кости
- Травмы мягких тканей стопы
- Тяжелые растяжения голеностопного сустава

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При перечисленных ниже заболеваниях и состояниях перед применением изделия следует проконсультироваться с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; рубцы, выступающие над поверхностью кожи, с явлениями воспаления (отек, гиперемия, гипертермия) в зоне применения изделия; выраженное варикозное расширение вен; нарушение лимфооттока, а также отечность мягких тканей неясного происхождения вне зоны непосредственного контакта с изделием; нарушения чувствительности и кровообращения в области голени и стопы, например, при диабетической невропатии.

Принцип действия

Ортез служит для иммобилизации стопы и голеностопного сустава.

Ортез голеностопный 50S20

Показания

- Удлинение сухожилий икроножных мышц
- Функциональная контрактура стопы ("конская стопа")
- Подошвенный фасцит
- Тендопатия
- Болевые синдромы в области ахиллова сухожилия

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с

местом использования изделия; нарушения чувствительности и кровообращения в области голени и стопы.

Принцип действия

Ортез служит для иммобилизации стопы и голеностопного сустава.

Ортез голеностопный 50S23

Показания

- Послеоперационное и консервативное лечение стабильных переломов в области переднего отдела стопы, плюсны и/или голеностопного сустава
- Травмы мягких тканей стопы
- Удаление экзостозов при лечении вальгусной деформации большого пальца стопы (hallux valgus)

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При перечисленных ниже заболеваниях и состояниях перед применением изделия следует проконсультироваться с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; рубцы, выступающие над поверхностью кожи, с явлениями воспаления (отек, гиперемия, гипертермия) в зоне применения изделия; выраженное варикозное расширение вен; нарушение лимфооттока, а также отечность мягких тканей неясного происхождения вне зоны непосредственного контакта с изделием; нарушения чувствительности и кровообращения в области голени и стопы, например, при диабетической невропатии.

Принцип действия

Ортез служит для иммобилизации стопы и голеностопного сустава.

Ортез коленный 50K6

Показания

- Ретропателлярный артроз
- Нарушения скольжения надколенника
- Феморопателлярный болевой синдром
- Хондропатия/хондромалиция надколенника
- Состояние после вывиха и подвывиха коленной чашечки
- Состояние после повреждения сухожилия надколенника
- Боли в передней части колена после оперирования коленного сустава (например, тотальное эндопротезирование коленного сустава, операция латерального релиза)

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При перечисленных ниже заболеваниях и состояниях перед применением изделия следует проконсультироваться с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; набухшие рубцы, выступающие над поверхностью кожи; покраснение и гипертермия в зоне применения изделия; выраженное варикозное расширение вен, в особенности с нарушением оттока; нарушение лимфооттока, а также отечность мягких тканей неясного происхождения вне зоны непосредственного контакта с

изделием; нарушения чувствительности и кровообращения в области нижних конечностей, например, при диабетической невропатии.

Принцип действия

Орtez служит для центрирования надколенника в его физиологическом положении при величине угла сгибания колена $10^{\circ} - 30^{\circ}$

Ортез коленный 50K30

Показания

- После разрывов передней (ACL/ПКС) и задней крестообразной связки (PCL/ЗКС), медиальной (MCL/МКС) или латеральной коллатеральной связки (LCL/ЛКС) и операции на капсульно-связочном аппарате
- Консервативная пред- и послеоперационная стабилизация сустава (например, после шва или замены мениска) с ограничением движения
- Консервативная терапия хронической комплексной неустойчивости коленного сустава

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При перечисленных ниже заболеваниях и состояниях перед применением изделия следует проконсультироваться с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; набухшие рубцы, выступающие над поверхностью кожи; покраснение и гипертермия в зоне применения изделия; выраженное варикозное расширение вен, в особенности с нарушением оттока; нарушение лимфооттока, а также отечность мягких тканей неясного происхождения вне зоны непосредственного контакта с изделием; нарушения чувствительности и кровообращения в области нижних конечностей, например, при диабетической невропатии.

Принцип действия

Ортез стабилизирует и разгружает коленный сустав

Ортез коленный 50K90

Показания

- Уникомпартиментальный гонартроз
- Посттравматическая и послеоперационная нестабильность и/или ощущение нестабильности
- Заболевания/травмы, требующие уникомпартиментальной разгрузки (напр., постоперационное обеспечение после реконструкции мениска или повреждения связок, для которых требуется односторонняя разгрузка)
- Ревматоидный артрит

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При перечисленных ниже заболеваниях и состояниях перед применением изделия следует проконсультироваться с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; набухшие рубцы, выступающие над поверхностью кожи; покраснение и гипертермия в зоне применения изделия; выраженное варикозное расширение вен, в особенности с нарушением оттока; нарушение лимфооттока, а также отечность мягких тканей неясного происхождения вне зоны непосредственного контакта с

изделием; нарушения чувствительности и кровообращения в области нижних конечностей, например, при диабетической невропатии.

- Бикомпартиментальный гонартроз

Принцип действия

Орtez при помощи трехточечного принципа разгружает поврежденный отдел и стабилизирует коленный сустав.

Ортез коленный 50K324

Показания

- Односторонний остеоартроз коленного сустава.
- Послеоперационное применение после восстановления мениска.
- Повреждения связок, требующие одностороннего снятия нагрузки.

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

Следующие показания требуют консультации с врачом: болезни/повреждения кожи, воспаления, выраженные шрамы с опуханием, покраснение и гипертермия конечности, на которую надевается орtez; выраженное варикозное расширение вен, особенно с нарушением венозного оттока; нарушения лимфообращения, включая неясные опухания мягких тканей, удаленных от участка тела, на котором будет применяться орtez; нарушения чувствительности и кровообращения в нижних конечностях, например, связанные с диабетической нейропатией.

- Двусторонний остеоартроз коленного сустава

Принцип действия

Ортез облегчает нагрузку на медиальный или латеральный отдел коленного сустава, используя трехточечный принцип. В процессе корректирующая сила прикладывается к контралатеральному мышечку.

Ортез коленный 8066

Показания

Посттравматическая и послеоперационная иммобилизация и мобилизация коленного сустава путем ограничения движений. Показание определяется врачом.

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При наличии какого-либо из перечисленных ниже клинических состояний применение ортопедического изделия допускается только после консультации врача:

- Заболевания кожи / повреждения кожного покрова на участках тела, соприкасающихся с ортопедическим изделием, в особенности, при наличии симптомов воспаления. То же относится к рубцам, сопровождающимся локальной отечностью, гиперемией и гипертермией.
- Нарушения лимфооттока, в том числе, отечность мягких тканей неясного генеза на участках тела, непосредственно не контактирующих с ортопедическим изделием.
- Расстройства чувствительности нижней и/или кровообращения конечности.

Принцип действия

Орtez стабилизирует и разгружает коленный сустав

Ортез коленный 8320N**Показания**

- Нарушения скольжения надколенника
- Феморопателлярный болевой синдром
- Ретропателлярный артроз
- Хондропатия/хондромалиция надколенника
- Состояние после вывиха и подвывиха коленной чашечки
- Состояние после повреждения сухожилия надколенника
- Боли в передней части колена после оперирования коленного сустава (например, тотальное эндопротезирование коленного сустава, операция латерального релиза)

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При перечисленных ниже заболеваниях и состояниях перед применением изделия следует проконсультироваться с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова; воспалительные процессы; набухшие рубцы, выступающие над поверхностью кожи; покраснение и гипертермия в зоне применения изделия; выраженное варикозное расширение вен, в особенности с нарушением оттока; нарушение лимфооттока, а также отечность мягких тканей неясного происхождения вне зоны непосредственного контакта с изделием; нарушения чувствительности и кровообращения в области нижних конечностей, например, при диабетической невропатии.

Принцип действия

Выполняется направление движения надколенника в физиологической скользящей опоре путем динамической техники рецентрирования ортеза. При этом не повышается давление, оказываемое системой направляющих и направленное параллельно к углу сгибания.

Ортез коленный 8353**Показания**

- Боли в колене при легкой или умеренной слабости связочного аппарата и/или ощущении легкой или умеренной нестабильности
- Посттравматическая и послеоперационная нестабильность и/или ощущение нестабильности
- Гонартроз с начинающейся или умеренной дегенеративной нестабильностью связок и/или ощущением легкой или умеренной нестабильности (в особенности в области крестовидных связок)
- Ревматоидный артрит
- Пателлофеморальный болевой синдром (напр., хондромалиция или хондропатия надколенника, ретропателлярный артроз)

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные

заболевания и повреждения кожного покрова, воспалительные процессы, припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия, нарушения чувствительности и кровообращения в области ноги.

Принцип действия

Ортез улучшает нейромускулярную функцию, проприоцепцию и кровообращение. Он поддерживает сенсомоторику и кровообращение, способствует абсорбции отеков благодаря компрессии мягких тканей и, таким образом, уменьшению болей.

Ортез коленный 8356

Показания

- Боли в колене при легкой или умеренной слабости связочного аппарата и/или ощущении легкой или умеренной нестабильности
- Посттравматическая и послеоперационная нестабильность и/или ощущение нестабильности
- Гонартроз с начинающейся или умеренной дегенеративной нестабильностью связок и/или ощущением легкой или умеренной нестабильности (в особенности в области крестовидных связок)
- Ревматоидный артрит
- Пателлофemorальный болевой синдром (напр., хондромалиция или хондропатия надколенника, ретропателлярный артроз)

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова, воспалительные процессы, припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия, нарушения чувствительности и кровообращения в области ноги.

Принцип действия

Ортез улучшает нейромускулярную функцию, проприоцепцию и кровообращение. Он поддерживает сенсомоторику и кровообращение, способствует абсорбции отеков благодаря компрессии мягких тканей и, таким образом, уменьшению болей.

Ортез коленный 8358

Показания

- Боли в колене при отсутствии или легкой слабости связочного аппарата, при отсутствии или ощущении легкой неустойчивости в коленном суставе
- Болевые синдромы и отечность в области коленного сустава
- Тендомиопатии
- Тендиоз в месте прикрепления связки
- Болевой синдром в коленном суставе вследствие перегрузок
- Раздражение мягких тканей после травм и/или операций
- Легкий гонартроз

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова, воспалительные процессы, припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия, нарушения чувствительности и кровообращения в области ноги.

Принцип действия

Ортез стабилизирует коленный сустав и обладает согревающим действием

Ортез коленный 8359**Показания**

При дискомфорте в коленном суставе с серьезной и/или сложной слабостью связок и/или со средним и/или сильно выраженным ощущением нестабильности, при котором показано временное или постоянное ограничение разгибания и/или сгибания коленного сустава:

- Боли в колене при дооперационной или хронической нестабильности, функциональная консервативная терапия повреждений коленных связок и деформаций
- Растяжение/разрыв передней крестообразной связки (ACL)
- Растяжение/разрыв задней крестообразной связки (PCL)
- Растяжение/разрыв коллатеральных связок
- Genu recurvatum (переразгибание)
- Серьезная нестабильность в результате пателлофemorального болевого синдрома
- Хондромалиция
- Хондропатия надколенника
- Артроз пателлофemorального сустава
- Стабилизация серьезных и/или сложных посттравматических и послеоперационных случаев нестабильности
- Реконструкция связки и/или мениска
- Применение во время периода реабилитации
- Серьезная и/или сложная дегенеративная нестабильность
- Гонартроз
- Ревматоидный артрит

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова, воспалительные процессы, припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия, нарушения чувствительности и кровообращения в области ноги.

Принцип действия

Ортез улучшает нейромускулярную функцию, проприоцепцию и кровоснабжение. Он предупреждает переразгибание, посредством регулировки ограничивает объем движения

при разгибании и сгибании, поддерживает сенсомоторику и кровообращение, способствует абсорбции отеков и, таким образом, уменьшению болей.

Ортез коленный 8360

Показания

- Боли в колене, не сопровождающиеся нестабильностью в связочном аппарате и ощущениями неустойчивости
- Феморопателлярный болевой синдром (например, хондромалиция, хондромалиция надколенника, умеренный артроз феморопателлярного сустава)
- Феморопателлярные нарушения скольжения
- Стабилизация после вывиха коленной чашечки/неполного вывиха коленной чашечки
- Стабилизация после операции латерального релиза надколенника

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При наличии какого-либо из перечисленных ниже клинических состояний применение ортопедического изделия допускается только после консультации врача:

- Заболевания кожи / повреждения кожного покрова на участках тела, соприкасающихся с ортопедическим изделием, в особенности, при наличии симптомов воспаления. То же относится к рубцам, сопровождающимся локальной отечностью, гиперемией и гипертермией.
- Нарушения лимфооттока, в том числе, отечность мягких тканей неясного генеза на участках тела, непосредственно не контактирующих с изделием.
- Расстройства чувствительности и кровообращения.

Принцип действия

Способствует боковой стабилизации коленной чашечки и уменьшает болевые ощущения

Ортез коленный 8362

Показания

- Боли в колене при отсутствии или легкой слабости связочного аппарата, при отсутствии или ощущении легкой неустойчивости в коленном суставе
- Болевые синдромы и отечность в области коленного сустава
- Тендомиопатии
- Тендиноз в месте прикрепления связки
- Болевой синдром в коленном суставе вследствие перегрузок
- Раздражение мягких тканей после травм и/или операций
- Легкий гонартроз

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова, воспалительные процессы, припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия, нарушения чувствительности и кровообращения в области ноги.

Принцип действия

Ортез стабилизирует коленный сустав и обладает согревающим действием

Ортез коленный 8368

Показания

При дискомфорте в коленном суставе с серьезной и/или сложной слабостью связок и/или со средним и/или сильно выраженным ощущением нестабильности, при котором показано временное или постоянное ограничение разгибания и/или сгибания коленного сустава:

- Боли в колене при дооперационной или хронической нестабильности, функциональная консервативная терапия повреждений коленных связок и деформаций
- Растяжение/разрыв передней крестообразной связки (ACL)
- Растяжение/разрыв задней крестообразной связки (PCL)
- Растяжение/разрыв коллатеральных связок
- Genu Recurvatum (переразгибание)
- Серьезная нестабильность в результате пателлофemorального болевого синдрома
- Хондромалиция
- Хондропатия надколенника
- Артроз пателлофemorального сустава
- Стабилизация серьезных и/или сложных посттравматических и послеоперационных случаев нестабильности
- Реконструкция связки и/или мениска
- Применение во время периода реабилитации
- Серьезная и/или сложная дегенеративная нестабильность
- Гонартроз
- Ревматоидный артрит

Абсолютные противопоказания

Нет

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова, воспалительные процессы, припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия, нарушения чувствительности и кровообращения в области ноги.

Принцип действия

Ортез улучшает нейромускулярную функцию, проприоцепцию и кровоснабжение. Он предупреждает переразгибание, посредством регулировки ограничивает объем движения при разгибании и сгибании, поддерживает сенсомоторику и кровообращение, способствует абсорбции отеков и, таким образом, уменьшению болей.

Ортез тазобедренный 28L100

Показания

- Спастическая диплегия
- Дисплазия бедра
- Врожденный подвывих тазобедренного сустава
- Гипотонус
- Спастическая тетраплегия
- Spina bifida

Абсолютные противопоказания

Вывих тазобедренного сустава

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова, воспалительные процессы, припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия, нарушения чувствительности и кровообращения в области ноги. За консультацией врача следует обратиться также при наличии контрактур и укорочений в области пояснично-крестцового отдела позвоночника и нижних конечностей.

Принцип действия

При нейромышечной слабости ортез предотвращает чрезмерное приведение в положении лежа, сидя, стоя и при ходьбе благодаря использованию подушек, размещаемых между ногами. Ортез обеспечивает стабильную опору при сидении и ходьбе, корректирует таким образом положение туловища и способствует улучшению контроля за равновесием тела.

При использовании пациентами, не утратившими способность ходить, ортез улучшает симметричность таза и увеличивает пространство между коленями. Ортез снижает выраженность походки по типу ножниц с перекрещиванием ног и способствует развитию картинки походки, более приближенной к физиологической.

Благодаря использованию ортеза в кресле-коляске утратившие способность ходить пациенты могут отказаться от применения отдельных абдукционных клиньев. Отведение бедра ортезом улучшает равновесие при сидении за счет создания более широкой опоры. Поэтому исчезает необходимость в дополнительной поддержке путем опоры на руки. В положении лежа, например во время сна, ортез способствует уменьшению укорочения мышц, вызываемого спастичностью.

Ортез тазобедренный 28L101

Показания

- Спастическая диплегия
- Дисплазия бедра
- Врожденный подвывих тазобедренного сустава
- Гипотонус
- Спастическая тетраплегия
- Spina bifida

Абсолютные противопоказания

Вывих тазобедренного сустава

Относительные противопоказания

При нижеперечисленных показаниях необходима консультация с врачом: кожные заболевания и повреждения кожного покрова, воспалительные процессы, припухшие шрамы, эритема и гипертермия в области наложения изделия, нарушение лимфооттока, а также неясные припухлости мягких тканей, находящиеся вне непосредственной близости с местом использования изделия, нарушения чувствительности и кровообращения в области ноги. За консультацией врача следует обратиться также при наличии контрактур и укорочений в области пояснично-крестцового отдела позвоночника и нижних конечностей.

Принцип действия

При нейромышечной слабости ортез предотвращает чрезмерное приведение в положении лежа, сидя, стоя и при ходьбе благодаря использованию подушек, размещаемых между ногами. Ортез обеспечивает стабильную опору при сидении и ходьбе, корректирует таким образом положение туловища и способствует улучшению контроля за равновесием тела.

При использовании пациентами, не утратившими способность ходить, ортез улучшает симметричность таза и увеличивает пространство между коленями. Ортез снижает выраженность походки по типу ножниц с перекрещиванием ног и способствует развитию картинки походки, более приближенной к физиологической.

Благодаря использованию ортеза в кресле-коляске утратившие способность ходить пациенты могут отказаться от применения отдельных абдукционных клиньев. Отведение бедра ортезом улучшает равновесие при сидении за счет создания более широкой опоры. Поэтому исчезает необходимость в дополнительной поддержке путем опоры на руки. В положении лежа, например во время сна, ортез способствует уменьшению укорочения мышц, вызываемого спастичностью.

Побочные действия

Отсутствуют

Вид контакта с организмом человека

Поверхностный контакт с кожей.

Комплектация

Наименование	Количество
Ортез (одного из вариантов исполнения)	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

Технические характеристики медицинского изделия

Ортез голеностопный 28U25					 
Артикул	Размер обуви	Сторона	Высота, см	Масса изделия, г	
28U25=L24-27	24-27	Левая	20,5	152,0	
28U25=R24-27	24-27	Правая	20,5	152,0	
28U25=L27-30	27-30	Левая	24,5	183,0	
28U25=R27-30	27-30	Правая	24,5	183,0	
28U25=L30-33	30-33	Левая	27,0	210,0	
28U25=R30-33	30-33	Правая	27,0	210,0	
28U25=L33-36	33-36	Левая	29,4	253,0	
28U25=R33-36	33-36	Правая	29,4	253,0	
28U25=L36-39	36-39	Левая	33,3	282,0	
28U25=R36-39	36-39	Правая	33,3	282,0	
28U25=L39-42	39-42	Левая	35,5	305,0	
28U25=R39-42	39-42	Правая	35,5	305,0	
28U25=L42-45	42-45	Левая	37,7	355,0	
28U25=R42-45	42-45	Правая	37,7	355,0	
28U25=L45-48	45-48	Левая	40,0	382,0	
28U25=R45-48	45-48	Правая	40,0	382,0	

Ортез голеностопный 28U50				 
Артикул	Размер обуви	Сторона	Масса изделия, г	
28U50=L35-37	35-37	Левая	184,0	
28U50=R35-37	35-37	Правая	184,0	
28U50=L37-39	37-39	Левая	205,0	
28U50=R37-39	37-39	Правая	205,0	
28U50=L39-41	39-41	Левая	234,0	
28U50=R39-41	39-41	Правая	234,0	
28U50=L41-44	41-44	Левая	267,0	
28U50=R41-44	41-44	Правая	267,0	

Ортез голеностопный 28U70				
Артикул	Размер изделия	Сторона	Масса изделия, г	
28U70	Универсальный	Универсальная	121,0	

Ортез голеностопный 28U90					
Артикул	Размер обуви	Сторона	Цвет	Масса изделия, г	
28U90=L35-37-0	35-37	Левая	Бежевый	115,0	
28U90=R35-37-0	35-37	Правая	Бежевый	115,0	
28U90=L35-37-7	35-37	Левая	Черный	115,0	
28U90=R35-37-7	35-37	Правая	Черный	115,0	
28U90=L37-39-0	37-39	Левая	Бежевый	136,0	
28U90=R37-39-0	37-39	Правая	Бежевый	136,0	
28U90=L37-39-7	37-39	Левая	Черный	136,0	
28U90=R37-39-7	37-39	Правая	Черный	136,0	
28U90=L39-41-0	39-41	Левая	Бежевый	175,0	
28U90=R39-41-0	39-41	Правая	Бежевый	175,0	
28U90=L39-41-7	39-41	Левая	Черный	175,0	
28U90=L41-44-0	41-44	Левая	Бежевый	208,0	
28U90=R41-44-0	41-44	Правая	Бежевый	208,0	
28U90=L41-44-7	41-44	Левая	Черный	208,0	
28U90=R41-44-7	41-44	Правая	Черный	208,0	
28U90=L44-47-0	44-47	Левая	Бежевый	229,0	
28U90=R44-47-0	44-47	Правая	Бежевый	229,0	
28U90=L44-47-7	44-47	Левая	Черный	229,0	
28U90=R44-47-7	44-47	Правая	Черный	229,0	

Ортез голеностопный 28F10						
Артикул	Размер изделия	Сторона	Размер обуви	Масса изделия, г		
28F10=S	S	Универсальная	36 - 41	717,0		
28F10=M	M	Универсальная	42 - 46	805,0		
28F10=L	L	Универсальная	47 - 50	912,0		

Ортез голеностопный 50K4						
Артикул	Размер обуви	Сторона	Версия изделия	Масса изделия, г		
50K4=L36-39	36-39	Левая	Латеральная	311,0		
50K4=L36-39-LG	36-39	Левая	Медиальная	330,0		
50K4=R36-39	36-39	Правая	Латеральная	337,0		
50K4=R36-39-LG	36-39	Правая	Медиальная	344,0		
50K4=L39-42	39-42	Левая	Латеральная	350,0		
50K4=L39-42-LG	39-42	Левая	Медиальная	359,0		
50K4=R39-42	39-42	Правая	Латеральная	371,0		
50K4=R39-42-LG	39-42	Правая	Медиальная	386,0		
50K4=L42-45	42-45	Левая	Латеральная	311,0		
50K4=L42-45-LG	42-45	Левая	Медиальная	330,0		
50K4=R42-45	42-45	Правая	Латеральная	337,0		
50K4=R42-45-LG	42-45	Правая	Медиальная	344,0		
50K4=L45-48	45-48	Левая	Латеральная	350,0		
50K4=L45-48-LG	45-48	Левая	Медиальная	359,0		
50K4=R45-48	45-48	Правая	Латеральная	371,0		
50K4=R45-48-LG	45-48	Правая	Медиальная	386,0		
Артикул	Размер изделия	Сторона	Версия изделия	Масса изделия, г		
50K4=L-S-1	S	Левая	Латеральная	371,0		
50K4=L-S-1-LG	S	Левая	Медиальная	371,0		
50K4=R-S-1	S	Правая	Латеральная	371,0		
50K4=R-S-1-LG	S	Правая	Медиальная	371,0		
50K4=L-M-1	M	Левая	Латеральная	386,0		
50K4=L-M-1-LG	M	Левая	Медиальная	386,0		
50K4=R-M-1	M	Правая	Латеральная	386,0		
50K4=R-M-1-LG	M	Правая	Медиальная	386,0		
50K4=L-L-1	L	Левая	Латеральная	409,0		
50K4=L-L-1-LG	L	Левая	Медиальная	409,0		
50K4=R-L-1	L	Правая	Латеральная	409,0		
50K4=R-L-1-LG	L	Правая	Медиальная	409,0		
50K4=L-XL-1	XL	Левая	Латеральная	419,0		
50K4=L-XL-1-LG	XL	Левая	Медиальная	419,0		
50K4=R-XL-1	XL	Правая	Латеральная	419,0		
50K4=R-XL-1-LG	XL	Правая	Медиальная	419,0		

Ортез голеностопный 50S6						
Артикул	Размер изделия	Сторона	Цвет	Окружность на уровне лодыжек, см	Масса изделия, г	
50S6=L-XS-1	XS	Левая	Серый	17-19	92,0	
50S6=R-XS-1	XS	Правая	Серый	17-19	92,0	
50S6=L-S-1	S	Левая	Серый	19-21	96,0	
50S6=R-S-1	S	Правая	Серый	19-21	96,0	
50S6=L-M-1	M	Левая	Серый	21-23	107,0	
50S6=R-M-1	M	Правая	Серый	21-23	107,0	
50S6=L-L-1	L	Левая	Серый	23-25	130,0	
50S6=R-L-1	L	Правая	Серый	23-25	130,0	
50S6=L-XL-1	XL	Левая	Серый	25-27	139,0	
50S6=R-XL-1	XL	Правая	Серый	25-27	139,0	

Ортез голеностопный 50S12						
Артикул	Размер изделия	Высота, см	Размер обуви	Масса изделия, г		
50S12=S	S	38,0	31 - 35	980,0		
50S12=M	M	42,0	36 - 42	1074,0		
50S12=L	L	42,5	43 - 45	1190,0		
50S12=XL	XL	42,5	46 - 50	1310,0		

Ортез голеностопный 50S14						
Артикул	Размер изделия	Высота, см	Размер обуви	Масса изделия, г		
50S14=S	S	27,0	31 - 35	870,0		
50S14=M	M	27,0	36 - 42	709,0		
50S14=L	L	27,5	43 - 45	550,0		
50S14=XL	XL	27,5	46 - 50	970,0		

Ортез голеностопный 50S19						
Артикул	Размер изделия	Высота, см	Размер обуви	Масса изделия, г		
50S19=S	S	38,0	36 - 38	833,0		
50S19=M	M	42,0	39 - 42	981,0		
50S19=L	L	42,5	43 - 46	1153,0		
50S19=XL	XL	47,0	47+	1447,0		

Ортез голеностопный 50S20					
Артикул	Размер изделия	Размер обуви	Масса изделия, г		
50S20=S	S	До 37	355,0		
50S20=M	M	38 - 42	409,0		
50S20=L	L	От 43	470,0		

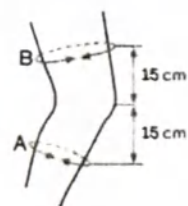
Ортез голеностопный 50S23

Артикул	Размер изделия	Высота, см	Размер обуви	Масса изделия, г
50S23=S	S	23,0	36 - 38	847,0
50S23=M	M	25,0	39 - 42	1001,0
50S23=L	L	26,0	43 - 46	1093,0
50S23=XL	XL	30,0	47+	1282,0



Ортез коленный 50K6

Артикул	Размер изделия	Сторона	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г
50K6=L-XS-1	XS	Левая	32 - 35	40 - 44	239,0
50K6=R-XS-1	XS	Правая	32 - 35	40 - 44	239,0
50K6=L-S-1	S	Левая	35 - 38	44 - 48	252,0
50K6=R-S-1	S	Правая	35 - 38	44 - 48	252,0
50K6=L-M-1	M	Левая	38 - 41	48 - 52	262,0
50K6=R-M-1	M	Правая	38 - 41	48 - 52	262,0
50K6=L-L-1	L	Левая	41 - 44	52 - 56	271,0
50K6=R-L-1	L	Правая	41 - 44	52 - 56	271,0
50K6=L-XL-1	XL	Левая	44 - 48	56 - 61	278,0
50K6=R-XL-1	XL	Правая	44 - 48	56 - 61	278,0
50K6=L-XXL-1	XXL	Левая	48 - 52	61 - 65	291,0
50K6=R-XXL-1	XXL	Правая	48 - 52	61 - 65	291,0

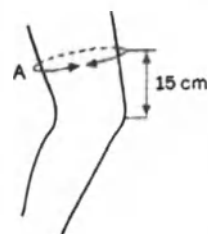


Ортез коленный 50K30

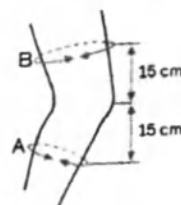
Артикул	Размер изделия	Сторона	Рост, см	Окружность бедра (А), см	Версия изделия	Масса изделия, г
50K30=L-XS-7-1	XS	Левая	> 183	33 - 39	Длинная	631,0
50K30=R-XS-7-1	XS	Правая	> 183	33 - 39	Длинная	631,0
50K30=L-XS-7-2	XS	Левая	< 183	33 - 39	Стандартная	648,0
50K30=R-XS-7-2	XS	Правая	< 183	33 - 39	Стандартная	648,0
50K30=L-S-7-1	S	Левая	> 183	39 - 47	Длинная	667,0
50K30=R-S-7-1	S	Правая	> 183	39 - 47	Длинная	667,0
50K30=L-S-7-2	S	Левая	< 183	39 - 47	Стандартная	653,0
50K30=R-S-7-2	S	Правая	< 183	39 - 47	Стандартная	653,0
50K30=L-M-7-1	M	Левая	> 183	47 - 53	Длинная	695,0
50K30=R-M-7-1	M	Правая	> 183	47 - 53	Длинная	695,0
50K30=L-M-7-2	M	Левая	< 183	47 - 53	Стандартная	673,0
50K30=R-M-7-2	M	Правая	< 183	47 - 53	Стандартная	673,0
50K30=L-L-7-1	L	Левая	> 183	53 - 60	Длинная	720,0
50K30=R-L-7-1	L	Правая	> 183	53 - 60	Длинная	720,0
50K30=L-L-7-2	L	Левая	< 183	53 - 60	Стандартная	695,0



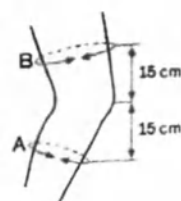
50K30=R-L-7-2	L	Правая	< 183	53 – 60	Стандартная	695,0
50K30=L-XL-7-1	XL	Левая	> 183	60 – 67	Длинная	733,0
50K30=R-XL-7-1	XL	Правая	> 183	60 – 67	Длинная	733,0
50K30=L-XL-7-2	XL	Левая	< 183	60 – 67	Стандартная	722,0
50K30=R-XL-7-2	XL	Правая	< 183	60 – 67	Стандартная	722,0
50K30=L-XXL-7-1	XXL	Левая	> 183	67 – 75	Длинная	770,0
50K30=R-XXL-7-1	XXL	Правая	> 183	67 – 75	Длинная	770,0
50K30=L-XXL-7-2	XXL	Левая	< 183	67 – 75	Стандартная	743,0
50K30=R-XXL-7-2	XXL	Правая	< 183	67 – 75	Стандартная	743,0
50K30=L-XXXL-7-1	XXXL	Левая	> 183	75 – 81	Длинная	774,0
50K30=R-XXXL-7-1	XXXL	Правая	> 183	75 – 81	Длинная	774,0
50K30=L-XXXL-7-2	XXXL	Левая	< 183	75 – 81	Стандартная	759,0
50K30=R-XXXL-7-2	XXXL	Правая	< 183	75 – 81	Стандартная	759,0



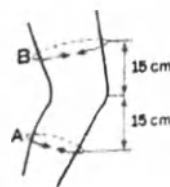
Ортез коленный 50K90					
Артикул	Размер изделия	Сторона	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г
50K90=L-S	S	Левая	35-38	44-48	369,0
50K90=R-S	S	Правая	35-38	44-48	369,0
50K90=L-M	M	Левая	38-41	48-52	386,0
50K90=R-M	M	Правая	38-41	48-52	386,0
50K90=L-L	L	Левая	41-44	52-56	398,0
50K90=R-L	L	Правая	41-44	52-56	398,0
50K90=L-XL	XL	Левая	44-48	56-61	415,0
50K90=R-XL	XL	Правая	44-48	56-61	415,0
50K90=L-XXL	XXL	Левая	48-51	61-67	432,0
50K90=R-XXL	XXL	Правая	48-51	61-67	432,0



Ортез коленный 50K324					
Артикул	Размер изделия	Сторона	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г
50K324=L-1	Универсальный	Левая	30 – 60	39 – 80	548,0
50K324=R-1	Универсальный	Правая	30 – 60	39 – 80	548,0

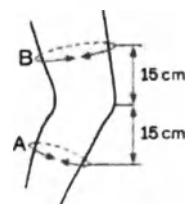


Ортез коленный 8066					
Артикул	Размер изделия	Длина изделия, см	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г
8066=7	Универсальный	55 – 64	Макс. 52	Макс. 70	792,0



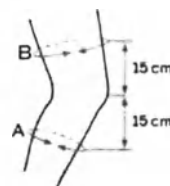
Ортез коленный 8320N

Артикул	Размер изделия	Сторона	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г
8320N=L-XXS	XXS	Левая	29 - 32	36 - 40	230,0
8320N=R-XXS	XXS	Правая	29 - 32	36 - 40	230,0
8320N=L-XS	XS	Левая	32 - 35	40 - 44	240,0
8320N=R-XS	XS	Правая	32 - 35	40 - 44	240,0
8320N=L-S	S	Левая	35 - 38	44 - 48	251,0
8320N=R-S	S	Правая	35 - 38	44 - 48	251,0
8320N=L-M	M	Левая	38 - 41	48 - 52	262,0
8320N=R-M	M	Правая	38 - 41	48 - 52	262,0
8320N=L-L	L	Левая	41 - 44	52 - 56	275,0
8320N=R-L	L	Правая	41 - 44	52 - 56	275,0
8320N=L-XL	XL	Левая	44 - 48	56 - 61	289,0
8320N=R-XL	XL	Правая	44 - 48	56 - 61	289,0
8320N=L-XXL	XXL	Левая	48 - 52	61 - 65	304,0
8320N=R-XXL	XXL	Правая	48 - 52	61 - 65	304,0



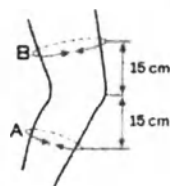
Ортез коленный 8353

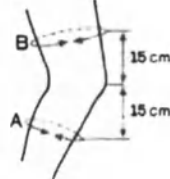
Артикул	Размер изделия	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г
8353=XXS-7	XXS	29 - 32	36 - 40	331,0
8353=XS-7	XS	32 - 35	40 - 44	336,0
8353=S-7	S	35 - 38	44 - 48	346,0
8353=M-7	M	38 - 41	48 - 52	351,0
8353=L-7	L	41 - 44	52 - 56	365,0
8353=XL-7	XL	44 - 48	56 - 61	369,0
8353=XXL-7	XXL	48 - 51	61 - 67	377,0

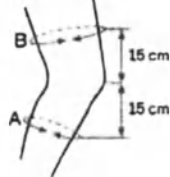


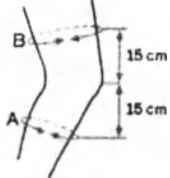
Ортез коленный 8356

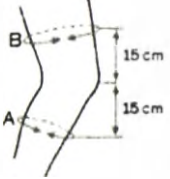
Артикул	Размер изделия	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г
8356=XXS-7	XXS	29 - 32	36 - 40	303,0
8356=XS-7	XS	32 - 35	40 - 44	309,0
8356=S-7	S	35 - 38	44 - 48	318,0
8356=M-7	M	38 - 41	48 - 52	324,0
8356=L-7	L	41 - 44	52 - 56	332,0
8356=XL-7	XL	44 - 48	56 - 61	341,0
8356=XXL-7	XXL	48 - 51	61 - 67	348,0

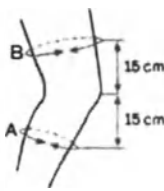


Ортез коленный 8358						
Артикул	Размер изделия	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г		
8358=XXS-7	XXS	29 - 32	36 - 40	209,0		
8358=XS-7	XS	32 - 35	40 - 44	223,0		
8358=S-7	S	35 - 38	44 - 48	229,0		
8358=M-7	M	38 - 41	48 - 52	240,0		
8358=L-7	L	41 - 44	52 - 56	248,0		
8358=XL-7	XL	44 - 48	56 - 61	258,0		
8358=XXL-7	XXL	48 - 51	61 - 67	272,0		

Ортез коленный 8359						
Артикул	Размер изделия	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г		
8359=XXS-7	XXS	29 - 32	36 - 40	365,0		
8359=XS-7	XS	32 - 35	40 - 44	371,0		
8359=S-7	S	35 - 38	44 - 48	377,0		
8359=M-7	M	38 - 41	48 - 52	384,0		
8359=L-7	L	41 - 44	52 - 56	398,0		
8359=XL-7	XL	44 - 48	56 - 61	408,0		
8359=XXL-7	XXL	48 - 51	61 - 67	419,0		

Ортез коленный 8360						
Артикул	Размер изделия	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г		
8360=XXS-7	XXS	29 - 32	36 - 40	49,0		
8360=XS-7	XS	32 - 35	40 - 44	52,0		
8360=S-7	S	35 - 38	44 - 48	54,0		
8360=M-7	M	38 - 41	48 - 52	57,0		
8360=L-7	L	41 - 44	52 - 56	59,0		
8360=XL-7	XL	44 - 48	56 - 61	63,0		
8360=XXL-7	XXL	48 - 51	61 - 67	66,0		

Ортез коленный 8362						
Артикул	Размер изделия	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г		
8362=XXS-7	XXS	29 - 32	36 - 40	234,0		
8362=XS-7	XS	32 - 35	40 - 44	239,0		
8362=S-7	S	35 - 38	44 - 48	251,0		
8362=M-7	M	38 - 41	48 - 52	262,0		
8362=L-7	L	41 - 44	52 - 56	271,0		
8362=XL-7	XL	44 - 48	56 - 61	280,0		
8362=XXL-7	XXL	48 - 51	61 - 67	285,0		

Ортез коленный 8368						
Артикул	Размер изделия	Окружность голени (А), см	Окружность бедра (В), см	Масса изделия, г		
8368=XXS-7	XXS	29 - 32	36 - 40	399,0		
8368=XS-7	XS	32 - 35	40 - 44	405,0		
8368=S-7	S	35 - 38	44 - 48	418,0		
8368=M-7	M	38 - 41	48 - 52	432,0		
8368=L-7	L	41 - 44	52 - 56	443,0		
8368=XL-7	XL	44 - 48	56 - 61	452,0		
8368=XXL-7	XXL	48 - 51	61 - 67	465,0		

Ортез тазобедренный 28L100							
Артикул	Размер одежды (европ.)	Рост, см	Окружность таза, см	Номер abduction-ной подушки	Окружность бедра, см	Масса изделия, г	
28L100=80	80	74-86	57-59	1	26-32	643,0	
28L100=92	92	86-98	59-62	1	26-32	654,0	
28L100=104	104	98-110	62-64	2	32-36	785,0	
28L100=116	116	110-122	64-68	2	32-36	799,0	

Ортез тазобедренный 28L101							
Артикул	Размер одежды (европ.)	Рост, см	Окружность таза, см	Номер abduction-ной подушки	Окружность бедра, см	Масса изделия, г	
28L101=128	128	122-134	68-72	3	36-44	1023,0	
28L101=140	140	134-146	72-78	3	36-44	1052,0	
28L101=152	152	146-158	78-86	4	44-54	1411,0	
28L101=S	164/ Ж 34-38/ М 42-46	158-170	86-96	4	44-54	1432,0	
28L101=M	Ж 40, 42 / М 48, 50	от 170	96-105	5	54-62	1669,0	
28L101=L	Ж 44, 46 / М 52, 54	от 170	105-109	5	54-62	1698,0	

Материалы, из которых изготовлено медицинское изделие или его основные части, имеющие контакт с человеком

Материал	Марка
композиционный материал на основе углеродного волокна	- препрег с углеродным волокном Delta: GG280T-DT121R-49 H1250 - однонаправленный препрег с углеродным волокном: STS-300-DT121R-37 EF H30 Faser Tenax STS 24K - тканевый препрег Dyneema: EE160T(SK60)-DT121R-50 ME
мягкая лента микровелкро	- Microhook PAIHO ETN34C PA12 - Microhook PAIHO ETN32C PA12 - Ultra-Mate HTH 805 PA12

	- Ultra Mate HTH 839 PA12 - Ultra Mate HTH 830 PP - Velour PA BTB with PU glue
• полиамид	Rilsamid® AMN noir T6LD Гранулят для литья под давлением PA 12 PA66 GF00 1400 Natur Zytel 101F NC010 Состав Chinese Red PA66 Гранулят для литья под давлением PA 11
• полиэстер	Полиэтилентерефталат
• пенополиэстер на тканевой основе	Пенополиэстер с двухсторонним велюровым покрытием Rilsamid® AMN noir T6LD
• полиэстер с бамбуковым углем	Полиэтилентерефталат с бамбуковым углем
• полиуретан	Velour B 10-2 двусторонний, PU пленка черная Velour B 10-2 односторонний, PU пленка черная воздухопроницаемая фольга PU 240-144 PU 80 C; PU 55 A
• пенополиуретан	Elastollan 1185 A15 произв. BASF TIPO: HD 80/M from Olmo
• термопластичный полиуретан	Desmopan 487 TPU Гранулят для литья под давлением TPU Leadthane® 195ASMU; на основе полиэстера
• пружинная вставка	1.4568
• полипропилен	- Ultra mate 830 PP, микровелкро - PP трикотажная лента - микровелкро «грибовидная» самоклеящаяся PP 30% GF Titanium 6600 GFT;
• бутадиен-нитрильный каучук	Резина 60 A±5 Шор
• бутадиен-стирольный каучук	- CR-Uno 3,0 mm NS-10 OK+GNN - Резина 60 A±5 Шор A, черный
• этиленвинилацетат	- AZ 450 Evazote EV50 Produktblad Eng-86690 Pelott - EVAFOAM 35 DEGREE перфорированный белый - EVA 35 DEGREE перфорированный DBLE NYLON
• поливинилхлорид	Art.V1499
• нержавеющая сталь	1.4301
• стальная пружинная вставка	1.4568
• сталь (сплав с никелем)	1.4301
• алюминий	ENAW6061
• термопластичный эластомер	TPE GF00 A78 trlu TF8AAB Kraiburg TPE GF00 D72 natur Arnitel EL 740
• вспененный полимер на тканевой основе	- ламинированный с двух сторон Alveolit с PA-велкро-велюром (200г/м²) 62381=7 произв. Houndey
• эластан	- биэластичный трикотаж, типоразмер 54 - Fanta, биэластичная ткань - Velastic, биэластичный велюр
• хлопок	- хлопчатобумажная махровая ткань с PU подложкой (180г/м²) - эластичный трикотаж плоской вязки (290г/м²)
• вязкоэластичный техногель	PU BTGA 145 XP, устойчивый к ультрафиолету

• пластик, усиленный стекловолокном	- Lüttges 501 пластмассовые шины 81206;81207;81208;81209;81210 - Lüttges 300 пластмассовые шины 83247,83414,83417
• термопластичный сополиэфир	TPE GF00 D72 natur Arnitel EL 740
• полиформальдегид	Гранулят для литья под давлением POM Hostaform черный - 0005901 LH25E 179 серый POM держатель - 0005901 LH25E 501 белый POM держатель - 0005904 LH50E POM держатель - 0005904 LH50E POM держатель черный 580 - 0005914 LA25S 580 черный POM соединитель - 0005904 LH50E 119 POM держатель серый
• полиэтилен низкого давления	PE-LD
• пенополиэтилен	PE-LITE A-20
• термопластичный клей	- DA произв. Alfatex D-111 - SikaMelt-9600

Схема производственного процесса



Меры предосторожности при применении МИ

⚠ ВНИМАНИЕ

Повторное использование изделия для других пациентов и недостаточная гигиеническая обработка

Раздражение кожи, возникновение экзем или инфекции вследствие заражения микроорганизмами

- ▶ Изделие разрешается использовать только для одного пациента.
- ▶ Регулярно чистите изделие.

Неправильное надевание или слишком тугое затягивание изделия

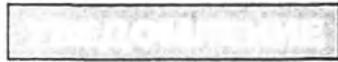
Раздражение кожи вследствие перегрева, локальное сдавливание в результате слишком плотного прилегания к телу

- ▶ Проверьте правильность прилегания и посадки изделия.
- ▶ Не используйте изделие в случае сомнений при возникновении раздражения кожи.

Контакт с высокими температурами, раскаленными предметами или огнем

Опасность травмирования (напр. ожоги) и опасность повреждения изделия

- Изделие хранить вдали от открытого огня, жара и других источников интенсивного теплового излучения.



Контакт с жиро- и кислотосодержащими средствами, мазями и лосьонами

Недостаточная стабилизация вследствие потери свойств материала

- Не подвергайте изделие воздействию жиро- и кислотосодержащих средств, мазей и лосьонов

Ненадлежащее использование и изменения

Изменение или утрата функций, а также повреждение изделия

- Следует использовать изделие только по назначению и обращаться с ним аккуратно.
- Внесение изменений, изначально не предусмотренных конструкцией изделия, не допускается.

Использование изношенного или поврежденного изделия

Ограниченное действие

- Каждый раз перед использованием изделия необходимо выполнять его контроль на предмет надлежащей работы, наличия признаков износа и повреждений.
- Не используйте продукт в случае его неисправности, наличия признаков износа или при повреждении.

Способ применения

Продолжительность ежедневного ношения изделия, а также общий срок его использования устанавливаются, как правило, врачом.

- Первичная примерка и подгонка изделия должны выполняться только квалифицированным персоналом.
- Проинструктируйте пациента о правилах обращения с изделием и ухода за ним.
- Обратите внимание пациента на то, что он должен незамедлительно обратиться к врачу при появлении каких-либо необычных изменений (например, новых жалоб).

Каждый раз перед надеванием ортеза необходимо удостовериться в исправности конструкции, отсутствии признаков износа и повреждений. При износе застежек или любых других деталей ортеза использовать его более не следует.

Внимание!

В случае выполнения МР-томографии ортез следует снимать.

Ортез не должен контактировать со средствами, содержащими жировые компоненты или кислоты, а также с мазями и лосьонами.

Внесение в конструкцию ортеза непредусмотренных изменений не допускается.

Ортез голеностопный 28U25

ОСТОРОЖНО:

Управление автотранспортными средствами

Опасность возникновения несчастного случая вследствие ограничений функций тела

- Следует соблюдать предписания национального законодательства и требования страховых компаний по управлению автотранспортным средством. Необходимо проверить пригодность к управлению автотранспортным средством в уполномоченной организации

Выбор размера

- Выберите размер ортеза в соответствии с размером обуви (см. таблицу размеров).

Использование без подходящей обуви

Ограничение функциональности вследствие недостаточной стабилизации

- Ортез должен использоваться только с закрытой обувью с учетом допустимой эффективной высоты каблука.

Выбор обуви

- Для обеспечения оптимального действия ортеза следует носить прочный ботинок на шнуровке с жестким подпятником. Эффективная высота каблука должна быть в диапазоне от 0,5 см до 1,5 см.

Подгонка размера ортеза:

- 1) В случае необходимости: если пациент пользуется обувью с вынимаемой стелькой, извлеките стельку из ботинка соответствующей ноги.
- 2) Посадите пациента с ботинком и без ортеза на стул и разместите стопу под углом 90° к голени (см. рис. 1).
- 3) Отметьте положение голеностопного сустава в ботинке при помощи небольшой полоски клейкой ленты (см. рис. 1).
- 4) Посадите пациента без ботинка и с ортезом на стул и разместите стопу под углом 90° к голени.

ИНФОРМАЦИЯ: наденьте ортез так, чтобы сохранить достаточную подвижность голеностопного сустава и не допускать его ударов о твердую поверхность медиального пружинящего элемента ортеза.

- 5) Определите положение голеностопного сустава при помощи надписи "WalkOn Reaction" (см. рис. 2).
- 6) Обрежьте подошву ортеза так (см. рис. 3), чтобы отметка на ботинке совпадала с положением на ортезе (см. рис. 4).
- 7) Подгоните форму подошвы в соответствии с извлекаемой стелькой. Следите при этом за тем, чтобы сохранить необходимое наружное вращение стопы (см. рис. 3).

Подгонка ортеза

- 1) Вставьте ортез в ботинок, при необходимости закройте его стелькой (см. рис. 5).
- 2) Ортез следует надевать вместе с ботинком (см. рис. 6).
- 3) Определите правильное положение коленного сустава в передне-задней плоскости (например, при помощи L.A.S.A.R Posture).

ИНФОРМАЦИЯ: Ось нагрузки коленного сустава в передне-заднем направлении проходит на расстоянии ок. 15 мм перед компромиссным центром вращения по Нитерту.

- 4) В случае необходимости: чтобы добиться необходимого положения, используйте для компенсации клинья: например, разместите компенсатор у носка стопы (см. рис. 10), если стопа пациента слишком сильно согнута в положении стоя, или у пятки (см. рис. 11), если стопа пациента слишком сильно вытянута.

ИНФОРМАЦИЯ: В случае необходимости для конструкции нижней подошвы можно использовать материалы, отличные от поставляемых в комплекте.

- 5) В случае необходимости: отшлифуйте верхний край и крылышки передней вставки и адаптируйте соответствующим образом набивку.

УВЕДОМЛЕНИЕ Функциональность ортеза не должна нарушаться. Не шлифуйте участок медиального пружинящего элемента и поверхности ортеза!

- 6) В случае необходимости: если у пациента имеется деформация стопы, ее следует откорректировать с помощью корректирующей стельки или вспомогательного средства специальной формы.

ИНФОРМАЦИЯ: в качестве решения производитель предлагает боковой пронационный ремешок (28Z10), который можно закрепить на латеральной подошве. Фронтальный и дорсальный ремешки стабилизируют стопу при помощи липучки в области пружины.

7) Застегните текстильную часть на высоте икры (см. рис. 6).

8) **ВНИМАНИЕ** Маленькие дети могут проглотить застежки.

Застежки лент-липучек по окончании подгонки необходимо пришить к лентам-липучкам.

Заключительный контроль

► Для проверки дайте пациенту пройти, обязательно по наклонным поверхностям и лестницам, при необходимости выполните точную регулировку.

Указания по надеванию

УВЕДОМЛЕНИЕ: использование изношенного или поврежденного изделия.

Ограниченное действие

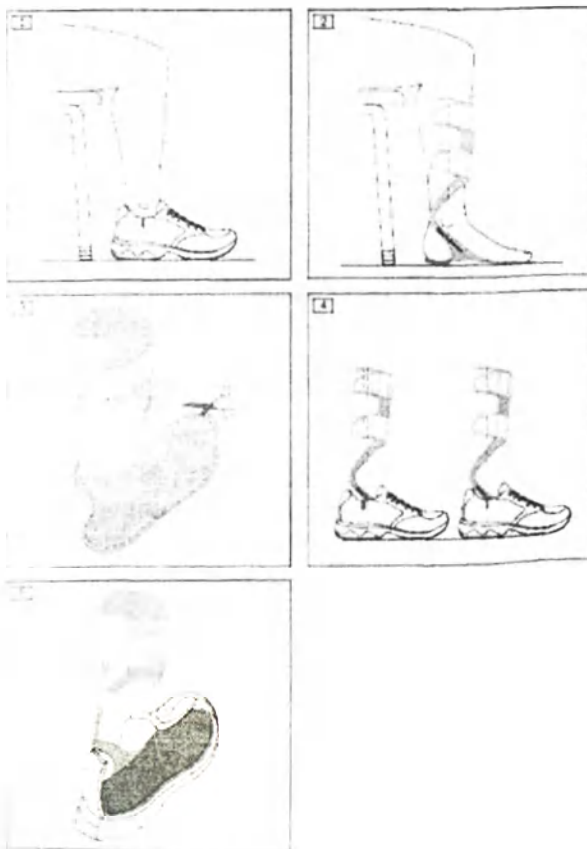
► Каждый раз перед использованием изделия необходимо выполнять его контроль на предмет надлежащей работы, наличия признаков износа и повреждений.

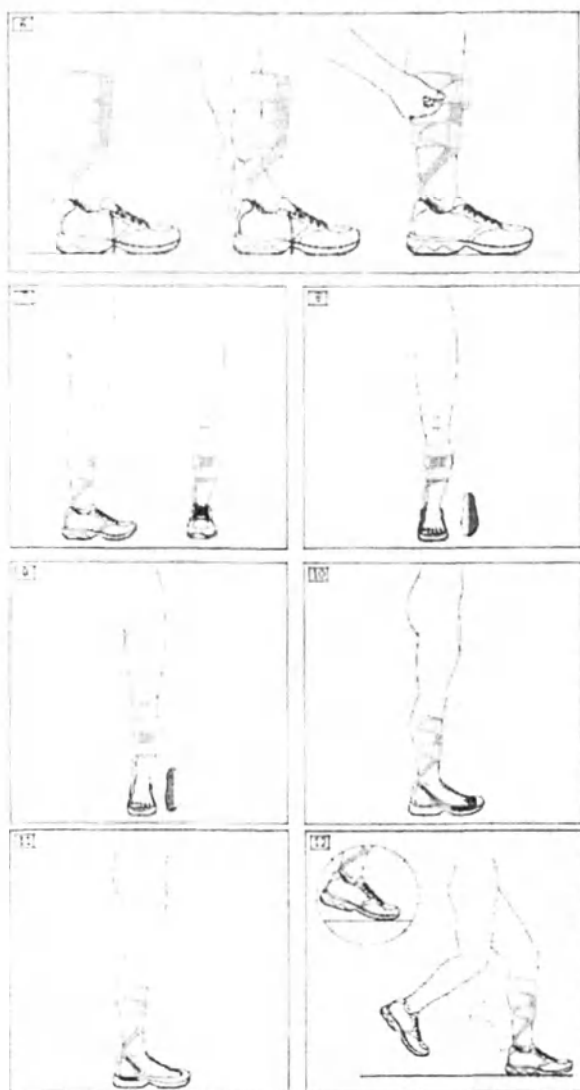
► Не используйте продукт в случае его неисправности, наличия признаков износа или при повреждении.

- 1) Извлеките внутреннюю подошву из соответствующего ботинка.
- 2) Откройте икроножный ремень.
- 3) Вставьте ортез в ботинок.
- 4) Ортез следует надевать вместе с ботинком.
- 5) Закройте икроножный ремень.

Снятие изделия

- 1) Откройте икроножный ремень.
- 2) Ботинок следует снимать вместе с ортезом.
- 3) В случае необходимости: Извлеките ортез из ботинка и вложите в обувь стельку.





Ортез голеностопный 28U50

ОСТОРОЖНО:

Управление автотранспортными средствами

Опасность возникновения несчастного случая вследствие ограничений функций тела

► Следует соблюдать предписания национального законодательства и требования страховых компаний по управлению автотранспортным средством. Необходимо проверить пригодность к управлению автотранспортным средством в уполномоченной организации.

Выбор размера

► Выберите размер ортеза в соответствии с размером обуви (см. таблицу размеров).

Использование без подходящей обуви

Ограничение функциональности вследствие недостаточной стабилизации

► Ортез должен использоваться только с закрытой обувью с учетом допустимой эффективной высоты каблука.

1) В случае необходимости: с помощью небольшого нагрева выполнить дополнительную термопластичную формовку ортеза в малом объеме.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Не разрешается выполнять дополнительную формовку в холодном состоянии или при температурах выше 80 °С.

- 2) В случае необходимости: слегка подшлифовать ортез в области пятки (см. рис. 2) и приклеить прилагаемую резиновую накладку с пупырышками (см. рис. 1, поз. 3) с помощью двухсторонней клейкой ленты (см. рис. 3).
- 3) Прикрепить мягкую подкладку для икры (см. рис. 1, поз. 4) с помощью прилагаемых липучек (см. рис. 1, поз. 2) (см. рис. 4).
- 4) Расположить подкладку (см. рис. 1, поз. 1) на ремне для голени.

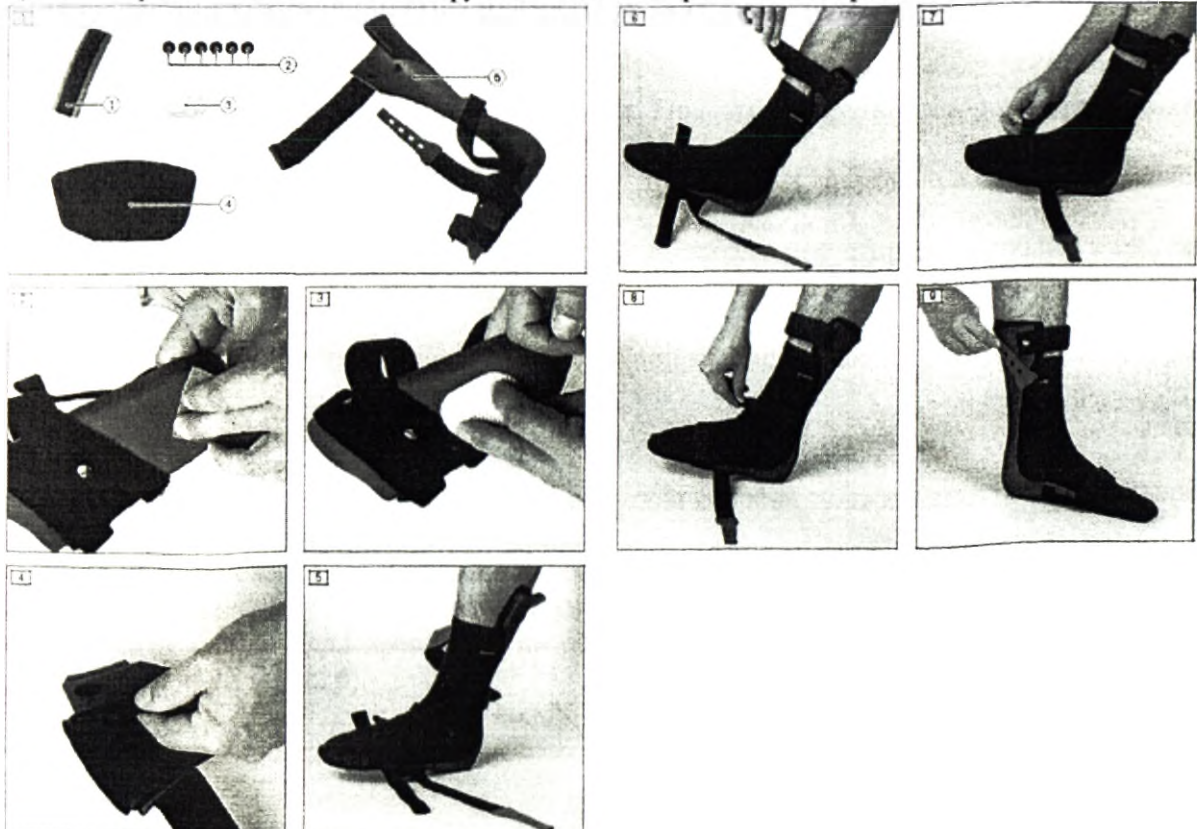
ВНИМАНИЕ: Неправильное наложение или слишком тугое затягивание изделия
Локальное сдавливание мягких тканей и расположенных поблизости кровеносных сосудов и нервов в результате неправильного положения или слишком тугого затягивания изделия
 ► Проверьте правильность прилегания и посадки изделия.

УВЕДОМЛЕНИЕ: Механическая перегрузка

Ограничение функциональности при механических повреждениях

- Перед каждым использованием следует проверять изделие на наличие повреждений.
- Не следует использовать изделие при ограниченной функциональности.
- В случае необходимости примите соответствующие меры (например, ремонт, замена, проверка сервисным отделом производителя и пр.).

- 1) Поставьте стопу в ортез, обращая внимание на положение пятки и передней части стопы (см. рис. 5).
- 2) Протяните верхний ремень с застежкой-липучкой через петлю и застегните застежку-липучку (см. рис. 6).
- 3) Застегните нижний ремень с застежкой-липучкой в области передней части стопы (см. рис. 7).
- 4) Протяните средний ремень с застежкой-липучкой от внутренней стороны через тыльную часть стопы к наружной направляющей петле и натяните его так, чтобы пятка плотно соприкасалась с шиной (см. рис. 8).
- 5) Слегка растяните эластичный функциональный ремень и закрепите его (см. рис. 9).



Ортез голеностопный 28U70

ОСТОРОЖНО:

Управление автотранспортными средствами

Опасность возникновения несчастного случая вследствие ограничений функций тела

► Следует соблюдать предписания национального законодательства и требования страховых компаний по управлению автотранспортным средством. Необходимо проверить пригодность к управлению автотранспортным средством в уполномоченной организации.

Выбор размера

Изделие поставляется в одном универсальном размере.

ВНИМАНИЕ: Неправильное положение или слишком тугое затягивание изделия

Локальное сдавление мягких тканей и расположенных поблизости кровеносных сосудов и нервов в результате неправильного положения или слишком тугого затягивания изделия

► Проверьте правильность расположения и подгонки ортеза.

ВНИМАНИЕ: При неправильной подгонке возможно получение травм и повреждение ортеза вследствие перегрузки материала, а также неправильное положение изделия как следствие поломки его несущих деталей

► Внесение изменений, изначально не предусмотренных конструкцией ортеза, не допускается.

► Ортез следует надевать в соответствии с рекомендациями

ВНИМАНИЕ: Механическая перегрузка

Ограничение функциональности при механических повреждениях

► Перед каждым использованием следует проверять изделие на наличие повреждений.

► Не следует использовать изделие при ограниченной функциональности.

► В случае необходимости примите соответствующие меры (например, ремонт, замена, проверка сервисным отделом производителя и пр.).

Надевание ортеза с обувью

- Используется закрытая обувь.

1) Ортез следует надевать вместе с ботинком. При этом короткая сторона ортеза должна находиться на тыльной части стопы (см. рис. 2).

2) Слегка сместить стопу назад. За счет этого ортез перемещается в направлении большеберцовой кости.

3) Закрепить ремни для голени на медиальной и латеральной стороне, используя застежку-липучку (см. рис. 3). При этом закрыть застежку-липучку верхнего ремня для голени на проксимальной стороне.

4) Провести ремни для голени вокруг икроножной мышцы и закрыть застежку-липучку (см. рис. 4).

Надевание ортеза без обуви

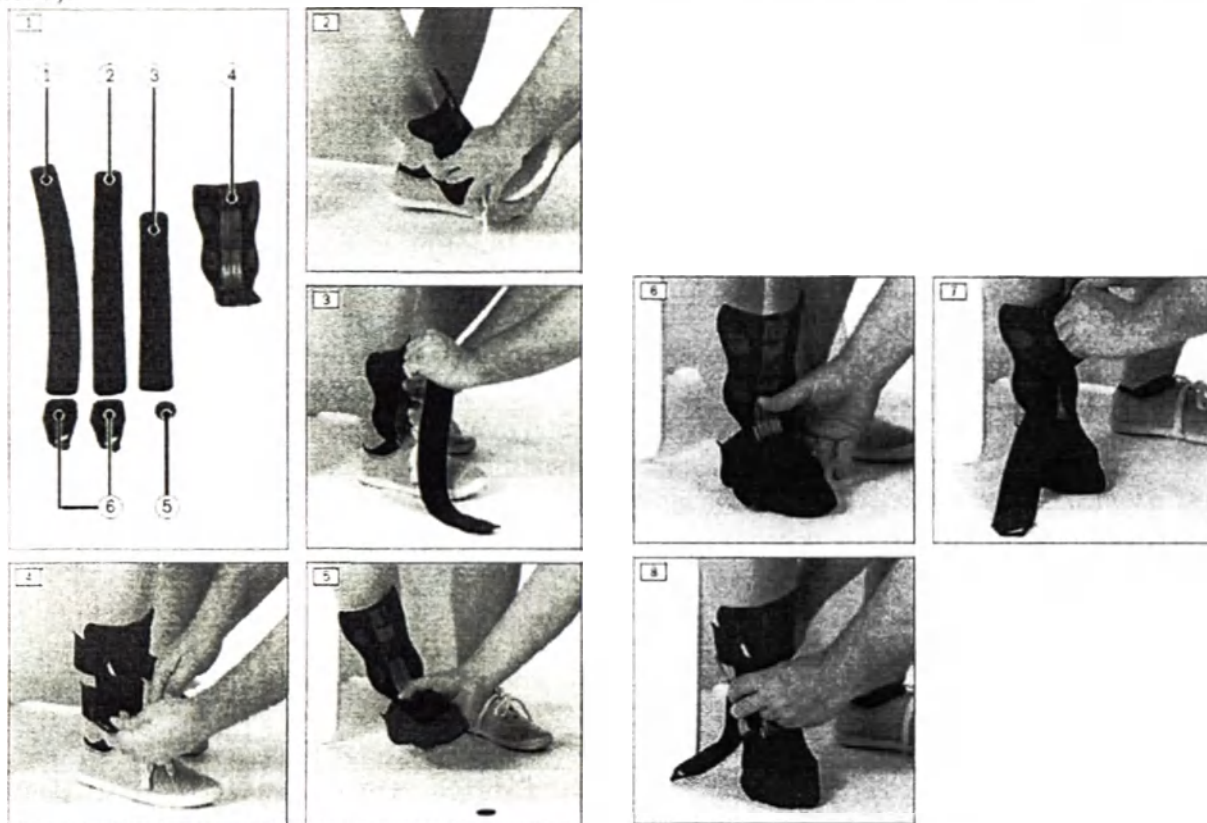
1) Расположить ортез на ноге. При этом короткая сторона должна находиться на тыльной части стопы (см. рис. 5).

2) Используя застежку-липучку, зафиксировать ремень для стопы на ортезе.

3) Обвести ремень для стопы вокруг стопы.

4) Закрепить элемент для крепления на ремне для стопы, используя застежку-липучку, и закрыть ремень (см. рис. 6).

- 5) Слегка сместить стопу назад. За счет этого ортез перемещается в направлении большеберцовой кости.
- 6) Закрепить ремни для голени на медиальной и латеральной стороне, используя застежку-липучку (см. рис. 7). При этом закрыть застежку-липучку верхнего ремня для голени на проксимальной стороне.
- 7) Провести ремни для голени вокруг икроножной мышцы и закрыть застежку-липучку (см. рис. 8).



Ортез голеностопный 28U90

Выбор размера

- Выберите размер ортеза в соответствии с размером обуви (см. таблицу размеров).

Подгонка

ВНИМАНИЕ: Неправильная подгонка или надевание

При неправильной подгонке возможно получение травм и повреждение ортеза вследствие перегрузки материала, а также неправильное положение изделия как следствие поломки его несущих деталей

- Внесение изменений, изначально не предусмотренных конструкцией ортеза, не допускается.
- Ортез следует надевать в соответствии с рекомендациями, приведенными в настоящем руководстве по применению.

ВНИМАНИЕ: Неправильное наложение или слишком тугое затягивание изделия

Локальное сдавливание мягких тканей и расположенных поблизости кровеносных сосудов и нервов в результате неправильного положения или слишком тугого затягивания изделия

- Проверьте правильность прилегания и посадки изделия.

ВНИМАНИЕ: Использование без подходящей обуви*Ограничение функциональности вследствие недостаточной стабилизации*

► Ортез должен использоваться только с закрытой обувью с учетом допустимой эффективной высоты каблука.

Подгонка размера ортеза

- 1) В случае необходимости: подрезать ортез в соответствии с размером обуви и выполнить шлифовку.
- 2) В заключение следует зачистить рабочие кромки и отполировать их до отсутствия заусенцев.

Подгонка ортеза

- 1) В случае необходимости: с помощью небольшого нагрева выполнить дополнительную термопластичную формовку ортеза в малом объеме.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Не разрешается выполнять дополнительную формовку в холодном состоянии или при температурах выше 80 °С.

- 2) Разместить мягкие подкладки для икр и ленту-липучку (см. рис. 2).

ИНФОРМАЦИЯ: Ленту-липучку можно закрывать на медиальной или латеральной стороне.

- 3) После произведенной подгонки ленту-липучку следует пришить к мягкой подкладке для икр (см. рис. 3).

Заключительный контроль

► Для проверки дайте пациенту пройти, обязательно по наклонным поверхностям и лестницам, при необходимости выполните точную регулировку.

Указания по надеванию**ВНИМАНИЕ: Механическая перегрузка***Ограничение функциональности при механических повреждениях*

- Перед каждым использованием следует проверять изделие на наличие повреждений.
- Не следует использовать изделие при ограниченной функциональности.
- В случае необходимости примите соответствующие меры (например, ремонт, замена, проверка сервисным отделом производителя и пр.).

1. Открыть ленту-липучку.
2. Вставьте ортез в ботинок.
3. Ортез следует надевать вместе с ботинком.
4. Закрыть ленту-липучку.



Ортез голеностопный 28F10

Лечение и схема применения

(вне зависимости от вида перелома и терапевтической тактики)

После спадания отека/снятия швов производится подгонка ортеза (4 ч).

8-ой – 12-ый день: Полная нагрузка (без костылей)

4-я неделя: 1-е рентгенологическое обследование (голеностопный сустав в боковой проекции, снимок пяточной кости прицельно/в боковой проекции, голеностопный сустав при полной нагрузке/снимок по Halmgrimsson).

6-я неделя: 1-й вкладыш, увеличивающий давление на пятку

8-я неделя: 2-е рентгенологическое обследование. 2-й вкладыш, увеличивающий давление на пятку.

10-я неделя: 3-й вкладыш, увеличивающий давление на пятку

11-я неделя: Осмотр стопы и изготовление ортопедической обуви в течение 5-6 дней

12-я неделя: Завершение лечения

(Временные данные приведены в соответствии с терапевтической практикой в клинике "BG Unfallklinik", г. Дуйсбург. Отсчет времени ведется со дня получения травмы)

Детали

Поз.	Деталь	Поз.	Деталь
1	Мягкие подкладки на икру	9	Компенсирующий элемент
2	Полоски-липучки (для подкладок на икру)	10	Лента-липучка/ворсистая лента самоклеящаяся
3	Защитная деталь для переднего отдела стопы	11	Пяточный клин
4	Застежка-липучка (для подъема ноги)	12	Элемент, поддерживающий продольный свод стопы (левая/правая сторона)
5	Посадочные гайки и крепежные болты (застежка-липучка для подъема ноги)	13	Корпус ортеза
6	Крепежные болты (защитная деталь для передней части стопы)	14	Застежка-липучка (для нижней части голени)
7	Вкладыш для увеличения давления на пятку	15	Застежка-липучка (для верхней части голени)
8	Подошвенный вкладыш из вспененного материала		

Подгонка ортеза

Разместить элемент, поддерживающий продольный свод стопы (12), в корпусе ортеза (13).

ИНФОРМАЦИЯ: Для правильной установки приклеить элемент, поддерживающий продольный свод стопы, на лист бумаги. Поставить пациента на элемент, поддерживающий продольный свод стопы, выпрямить по ладьевидной кости (*Os naviculare*) и карандашом отметить контур стопы (см. рис. 2). Затем вырезать по контуру (см. рис. 3) и разместить в корпусе ортеза так (см. рис. 4), чтобы пятка закрывала маркировку в пяточной части.

2) Отметить положение элемента, поддерживающего продольный свод стопы, в корпусе ортеза (см. рис. 5).

3) В соответствии с маркировкой наложить и, используя липучку, прочно прикрепить элемент, поддерживающий продольный свод стопы, в корпусе ортеза.

4) Вложить подошвенный вкладыш (8) в корпус ортеза (см. рис. 6).

5) Провести первую пробу под нагрузкой с использованием элемента, поддерживающего продольный свод стопы (см. рис. 7, см. рис. 8), и надетой защитной деталью для переднего отдела стопы (3). (см. рис. 9).

ИНФОРМАЦИЯ: При максимальной нагрузке пятки проверить уровень разгрузки через отверстие в пяточной части корпуса ортеза.

6) Опционально: произвести подгонку корпуса ортеза посредством фрезерования (см. рис. 11) или нагревания (см. рис. 12) и последующего расширения в соответствии с особенностями пациента.

7) Опционально: для увеличения высоты элемента, поддерживающего продольный свод стопы, вложить компенсирующий элемент (9) и зафиксировать его с помощью липкой ленты (10).

8) Разместить подошвенный вкладыш (8) в области пятки так, чтобы он всегда соприкасался с пяткой.

ИНФОРМАЦИЯ: В ходе лечения согласно схеме применения под подошвенный вкладыш будут размещаться вкладыши для увеличения давления на пятку (7), что послужит постепенному увеличению нагрузки на пяточную кость.

9) Закрепить застежку-липучку и охватывающую петлю (4) на высоте подъема с помощью входящих в комплект поставки посадочных гаек и болтов (5) (см. рис. 13). Для этого посадочную приложить изнутри, а ремень – снаружи (см. рис. 14).

ИНФОРМАЦИЯ: Для крепления застежки-липучки элемент, поддерживающий продольный свод стопы, необходимо на время убрать.

10) Опционально: обрезать подкладку на икры (1) (см. рис. 15).

11) Вклеить клеевые полоски (2) (см. рис. 16) и приклеить подкладку на икру в корпусе ортеза.

12) Опционально: подрезать защитную деталь для переднего отдела стопы по бокам (см. рис. 19). После этого можно осуществить скрепление обеих частей с помощью заклепок или сшивания.

13) Надвинуть защитную деталь для переднего отдела стопы на корпус ортеза так, чтобы размер соответствовал размеру обуви (шкала с маркировкой на стороне корпуса ортеза).

14) Зафиксировать защитную деталь для переднего отдела стопы с помощью болтов (6) на корпусе ортеза (см. рис. 20).

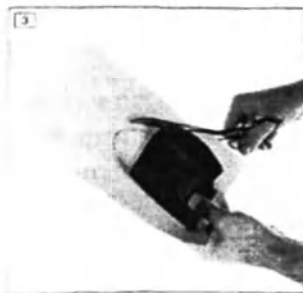
15) Разместить стопу в ортезе (см. рис. 21).

16) Поочередно застегнуть все застежки-липучки, обращая внимание на равномерность натяжения (см. рис. 22).

17) Застегнуть застежку-молнию защитной детали для переднего отдела стопы (см. рис. 23).

18) Провести пробу под нагрузкой в полностью смонтированном ортезе.

ИНФОРМАЦИЯ: Проверить уровень разгрузки, проведя полоску бумаги в отверстие корпуса ортеза (см. рис. 24). Для этого разместить полоску бумаги между пяткой и подошвенным вкладышем. При полной нагрузке пяточной кости, вытянуть полоску бумаги из ортеза, равномерно потягивая. Полоска бумаги должна быть вытащена с легким сопротивлением и без разрывов.





Ортез голеностопный 50K4

Подбор размера

- 1) Подберите размер ортеза в соответствии с высотой голени.
- 2) Убедитесь, что размер стопы соответствует подошве ортеза. Если ортез слишком мал, выберите ортез на размер больше.
- 3) Убедитесь, что латеральный контакт находится на уровне не менее 3 см ниже головки малоберцовой кости. Если латеральный контакт находится ближе 3 см к головке малоберцовой кости, выберите ортез на размер меньше.

Подгонка**ВНИМАНИЕ: Неверное выравнивание, установка или регулировка***Травма или повреждение компонентов изделия*

- Соблюдайте инструкции по выравниванию, установке или регулировке
- Работы с изделием может производить только квалифицированный персонал

Регулировка расстояния от соединения ортеза до голеностопного сустава

- 1) Отметьте контур стопы на компоненте стопы. При этом ось вращения шарнирного соединения ортеза должна совпадать с осью вращения голеностопного сустава (см. рис. 2).
- 2) Обрежьте подошву по внутреннему контуру обуви (см. рис. 3). Учитывайте контур стопы при этом.
- 3) Закруглите края компонента стопы. Используйте силиконовый конус для этой цели.

Дополнительно: Согните стремя для стопы

Согните стремя для стопы с помощью арматурного ключа.

Дополнительно: Приклеивание стельки

- 1) Сделайте шероховатой поверхность компонента стопы.
- 2) Нанесите клей на шероховатую поверхность компонента стопы и приклейте стельку. При этом учитывайте, что расстояние между голеностопным соединением ортеза и голеностопным суставом снижается.

Установка корректирующей силы

- 1) Вставьте ортез в обувь (см. рис. 4).
- 2) Производитель рекомендует использовать устройство регулировки высоты на контралатеральной стороне для компенсации по толщине подошвы до 6 мм.
- 3) Наденьте ортез вместе с обувью.
- 4) Ослабьте 2 винта с внутренним шестигранником (см. рис. 5).
- 5) Закручивайте стержни, пока не будет достигнута необходимая корректирующая сила. При этом нажимайте на стержни, проталкивая их в голеностопное соединение ортеза до отметки и затяните 2 винта с внутренним шестигранником (крутящий момент: 6 Нм).

Дополнительно: Оптимизация ремешков

- Снимите застежку-липучку ремешка и укоротите ремешок.

Проведение динамической пробной подгонки

- Проведите динамическую пробную подгонку. При этом следите за положением голеностопного сустава и снижайте коррекцию компонента голени в случае искусственной опоры пятки (избыточная супинация стопы)

Надевание**Использование ортеза без смягчающих подкладок***Риск местного сдавливания, поверхностных травм или раздражения кожи по причине соприкосновения кожи с жесткими или острыми компонентами ортеза*

Используйте ортез только с подкладочными элементами, не имеющими повреждений.

ВНИМАНИЕ: Ортез надет слишком туго*Риск местного сдавливания и сужения кровеносных сосудов или нервов*

Следите за тем, чтобы ортез был правильно расположен и сидел.

Использование изношенного или поврежденного изделия*Ограниченная эффективность*

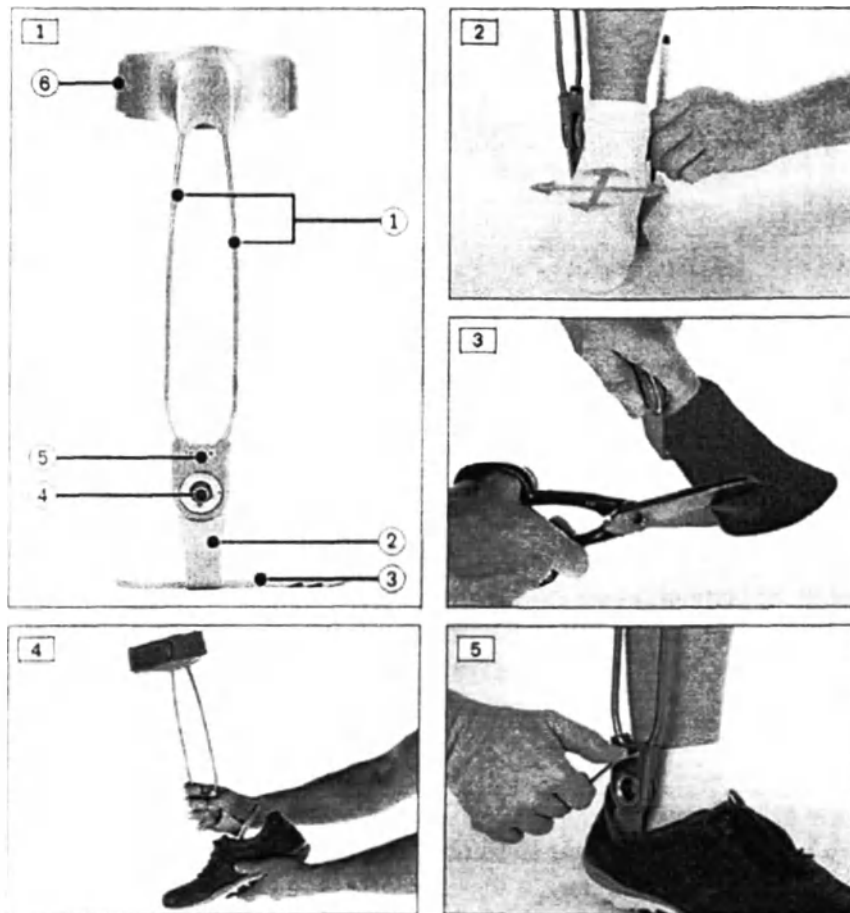
- Перед каждым использованием проверяйте изделие на предмет функциональной надежности изделия, а также на наличие возможных признаков износа или повреждения.

- Прекратите использование утратившего свою функциональность, а также изношенного или поврежденного изделия

- 1) Расстегните застежку-липучку ремешка.
- 2) Вставьте ортез в обувь.
- 3) Наденьте ортез вместе с обувью.
- 4) Застегните застежку-липучку ремешка.

Снятие

- 1) Расстегните застежку-липучку ремешка.
- 2) Снимите обувь вместе с ортезом.
- 3) Дополнительно: Снимите ортез с обуви и снова вставьте стельку в обувь.



Ортез голеностопный 50S6

- 1) Измерить окружность над щиколоткой.
- 2) Определить размер ортеза.

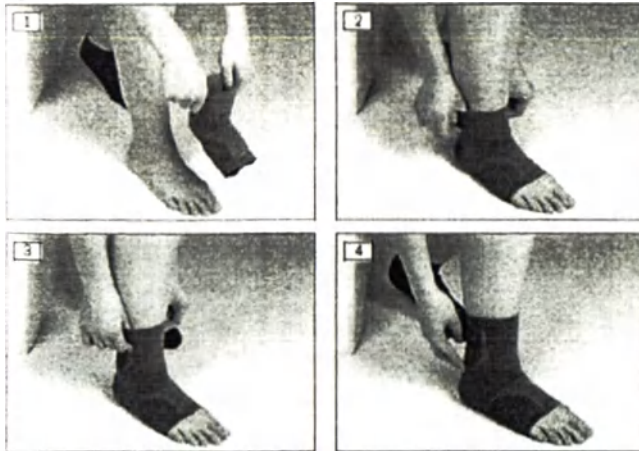
Неправильное наложение или слишком тугое затягивание изделия

Раздражение кожи вследствие перегрева, локальное сдавливание в результате слишком плотного прилегания к телу

- ▶ Проверьте правильность прилегания и посадки изделия.
- ▶ Не используйте изделие в случае сомнений при возникновении раздражения кожи.

- 1) Подверните верхний край ортеза и захватите пальцами "пятку" изделия (см. рис. 1).

- 2) Наденьте ортез на стопу до области пятки (см. рис. 2).
- 3) Подвернутый верхний край ортеза расправьте вверх по ноге (см. рис. 3).
- 4) Подтяните ортез вверх так, чтобы ахиллово сухожилие располагалось в выемках пелотов (см. рис. 4).
- 5) Перед передачей изделия пациенту проверьте правильность подгонки и расположения ортеза.



Ортез голеностопный 50S12 Ортез голеностопный 50S14

- Выберите размер ортеза в соответствии с размером обуви

Подгонка

- Открыть все застежки-липучки ортеза.
- 1) Разместить стопу в лайнере (см. рис. 2), учитывая при этом положение пятки!
 - 2) Закрыть все застежки-липучки лайнера (см. рис. 3).
 - 3) Прижмите боковые шины ортеза с медиальной и латеральной стороны согласно требуемому положению (см. рис. 5).
- Мягкая манжета зафиксорируется в ортезе.
- 6) Последовательно закрыть все застежки-липучки ортеза, начиная с самой верхней (см. рис. 6).

Указания по надеванию

Неправильное наложение или слишком тугое затягивание изделия

Локальное сдавливание мягких тканей и расположенных поблизости кровеносных сосудов и нервов в результате неправильного положения или слишком тугого затягивания изделия

- Проверьте правильность прилегания и посадки изделия

Применение при чувствительной к теплу коже

Раздражение кожи вследствие перегрева

- Не применяйте изделие при известной аллергии на тепло.
► Не используйте изделие при возникновении раздражения кожи.

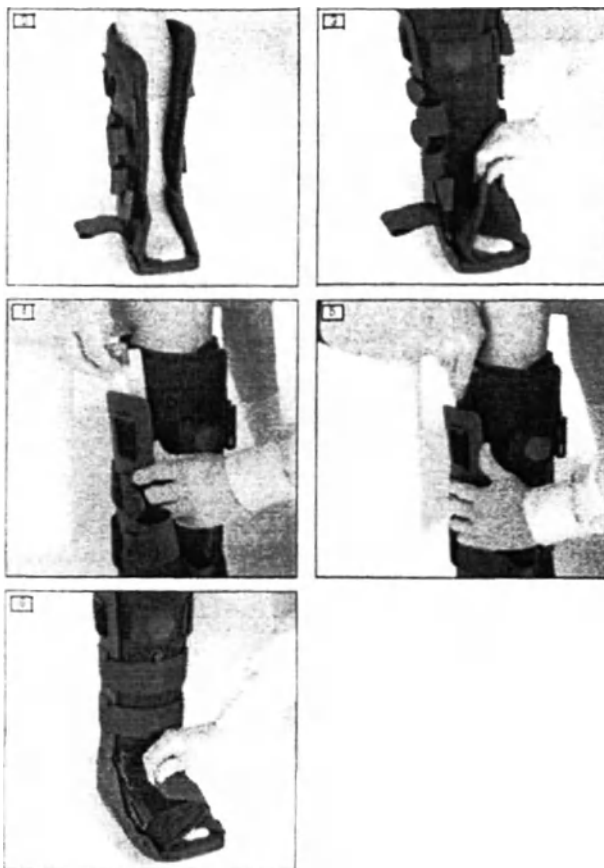
- Открыть все застежки-липучки ортеза.

- 1) Поместить стопу в ортез. При этом необходимо учитывать положение пятки (см. рис. 2)

ИНФОРМАЦИЯ: Угол между стопой и голенью должен составлять 90°

- 2) Закрыть все застежки-липучки лайнера (см. рис. 3).

3) Последовательно закрыть все застежки-липучки ортеза, начиная с самой верхней (см. рис.6)



Ортез голеностопный 50S19
Ортез голеностопный 50S23

Выбор размера

► Выберите размер ортеза в соответствии с размером обуви.

Подгонка

Неправильное положение или слишком тугое затягивание изделия

Локальное сдавление мягких тканей и расположенных поблизости кровеносных сосудов и нервов в результате неправильного положения или слишком тугого затягивания изделия

► Проверьте правильность расположения и подгонки ортеза.

- Открыть все застежки-липучки ортеза.
- Снять передний чашеобразный элемент ортеза.

- 1) Поместить стопу в ортез (см. рис. 1). При этом следует обращать внимание на положение пятки!
- 2) ИНФОРМАЦИЯ: Положение протектора для пальцев ноги должно оставаться неизменным.
- 3) Закрыть все застежки-липучки лайнера (см. рис. 2).
- 4) Передний чашеобразный элемент расположить по центру на лайнере (см. рис. 3).
- 5) Последовательно закрыть все застежки-липучки ортеза, начиная с самой верхней (см. рис. 4).

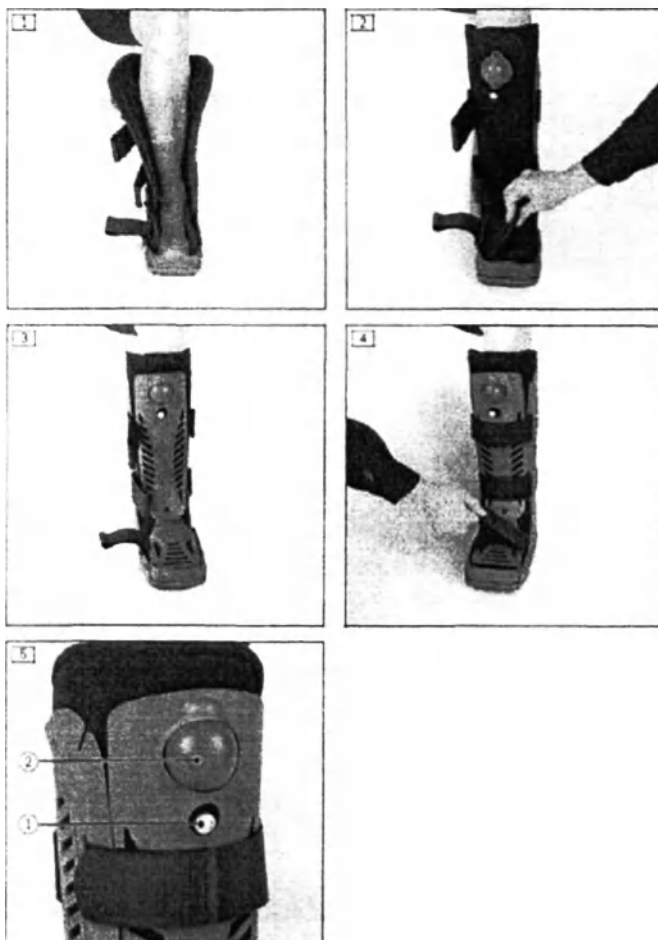
Увеличение компрессии

ВНИМАНИЕ: Слишком сильное накачивание пневмокамеры

Локальное сдавление мягких тканей и расположенных поблизости кровеносных сосудов и нервов в результате слишком плотного прилегания ортеза

► Пневмокамеру следует накачивать только до того момента, когда смещение между частью тела и ортезом относительно друг друга станет невозможным.

- 1) Для накачивания пневмокамеры поверните вентиль по часовой стрелке [Inflate] (см. рис. 5, поз. 1).
- 2) Нажимайте на кнопку насоса (см. рис. 5, поз. 2) до тех пор, пока не будет достигнута требуемая компрессия.
- 3) Опция: для спуска воздуха из пневмокамеры поверните вентиль против часовой стрелки [Deflate] (см. рис. 5, поз. 1).



Ортез голеностопный 50S20

Выбор размера

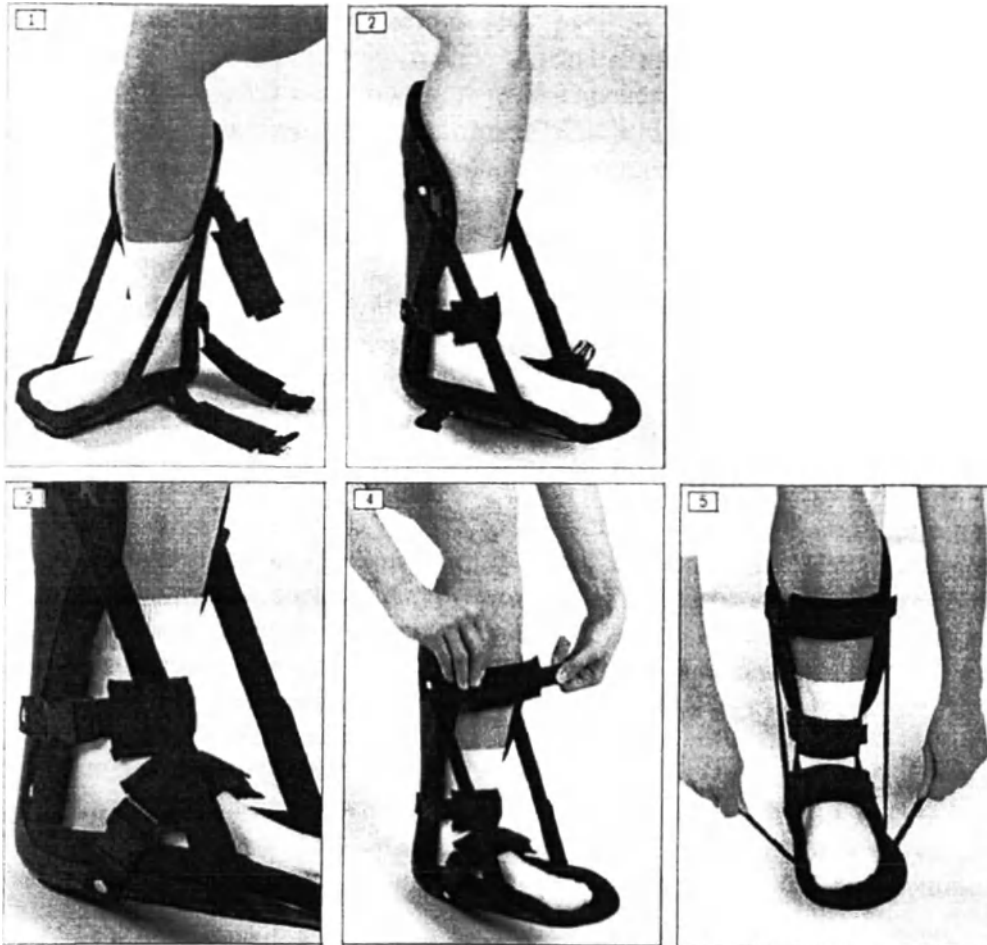
Выберите размер ортеза в соответствии с размером обуви.

Неправильное надевание или слишком тугое затягивание изделия

Локальное сдавливание мягких тканей и расположенных поблизости кровеносных сосудов и нервов в результате неправильного положения или слишком тугого затягивания изделия

► Проверьте правильность прилегания и посадки изделия.

- Пациент сидит на переднем краю стула.
 - Открыть все застежки ортеза.
- 1) Расположить стопу в середине ортеза при согнутом колене (см. рис. 1).
 - 2) Закрепить застежку в области выше голеностопного сустава (см. рис. 2).
 - 3) Закрепить застежку на тыльной части стопы (см. рис. 3).
 - 4) Закрепить застежку на высоте голени (см. рис. 4).
 - 5) Распрямить ногу в колене, чтобы проверить правильную посадку застежек.
 - 6) Опционально: для увеличения или уменьшения угла между стопой и голенью, следует пошагово отрегулировать застежки-липучки для поддержания дорсального сгибания (см. рис. 5).



Ортез коленный 50K6

Выбор размера

- 1) Измерить окружность бедра в области на 15 см выше середины надколенника.
- 2) Измерить окружность бедра в области на 15 см ниже середины надколенника.
- 3) Определить размер ортеза (см. таблицу размеров).

Подгонка

Надевание ортеза: удерживая ортез с двух сторон за приспособление для его надевания (1), надеть его на колено так, чтобы отверстие для надколенника размещалось по центру надколенника.

- 2) Позиционирование (см. рис. 2): согните колено пациента под углом $20^{\circ} - 30^{\circ}$. Осторожно охватите надколенник и заведите скобу надколенника (2) по его латеральному краю.

3) Застегивание (см. рис. 3): застегните верхнюю стягивающую пряжку (3.1) с небольшим предварительным натяжением упругих элементов (4) на защелке с пазами для фиксации (5.1). Нижнюю стягивающую пряжку (3.2) с небольшим предварительным натяжением упругих элементов (4) застегните на защелке с пазами для фиксации (5.2).

ИНФОРМАЦИЯ: Максимальное предварительное натяжение устанавливается в соответствии с маркировкой на стягивающей пряжке. Следует устанавливать максимальное натяжение так, чтобы маркировка примыкала к шине (10).

- Скоба надколенника (2) прилегает к латеральному краю надколенника.

4) Накладки-липучки (см. рис. 4): скоба надколенника удерживается в верхнем и нижнем диапазоне регулирования (8) с помощью направляющих накладок-липучек (9). В случае необходимости можно осуществить регулировку направляющих накладок-липучек.

5) Контроль функционирования (см. рис. 5): для проверки оптимального действия и правильного расположения ортеза следует произвести разгибание и сгибание ноги в соответствии с установленными лечащим врачом диапазонами движения.

- Требуется корректировка ортеза? См. п. 6 "Возможности регулировки ортеза"
- Ортез установлен в правильном положении? См. п. 7 "Укорачивание защелок"

6) Возможности регулировки ортеза (опция) (см. рис. 6):

Регулировка в передней части: стягивающие пряжки можно извлечь из застежек и отрегулировать.

Регулировка в задней части: застежки-липучки динамической затяжки (7.3) в подколенной ямке можно перемещать в медиальном или латеральном направлении. При этом вначале следует переместить оба лежащих друг над другом ремешка на липучках в требуемую позицию. Затем необходимо отрегулировать только верхний, прочный на растяжение ремешок на липучках (7.1), который выполняет ограничительную функцию при центрировании.

7) Укорачивание (см. рис. 7): при укорачивании обратите внимание на то, что на каждую стягивающую пряжку приходится по 2 паза для фиксации. Извлечь стягивающие пряжки из защелки с пазами, затем следует укоротить защелки в соответствии с индивидуальными особенностями пациента. В заключение закруглить концы, не оставляя заусенцев.

Рекомендация: отсчитать пазы для фиксации в защелкнутом состоянии и отметить место отреза. При этом следует следить за тем, чтобы стягивающие пряжки были всегда застегнуты на 2 паза для фиксации.

8) Итоговый контроль: осуществить повторную проверку функционирования ортеза, осторожно выполнив разгибание и сгибание в соответствии с установленными лечащим врачом диапазонами движения. Дополнительную регулировку ортеза можно выполнить в любое время за счет дополнительных 2 пар отверстий, расположенных на скобе надколенника.

9) При необходимости: поставляемые в комплекте ремни установить вокруг верхнего и нижнего краев ортеза с помощью липучек.

Указания по надеванию

1) Открыть фиксирующую скобу (6).

2) Надеть ортез на ногу с помощью расположенных в верхней части изделия петель для надевания.

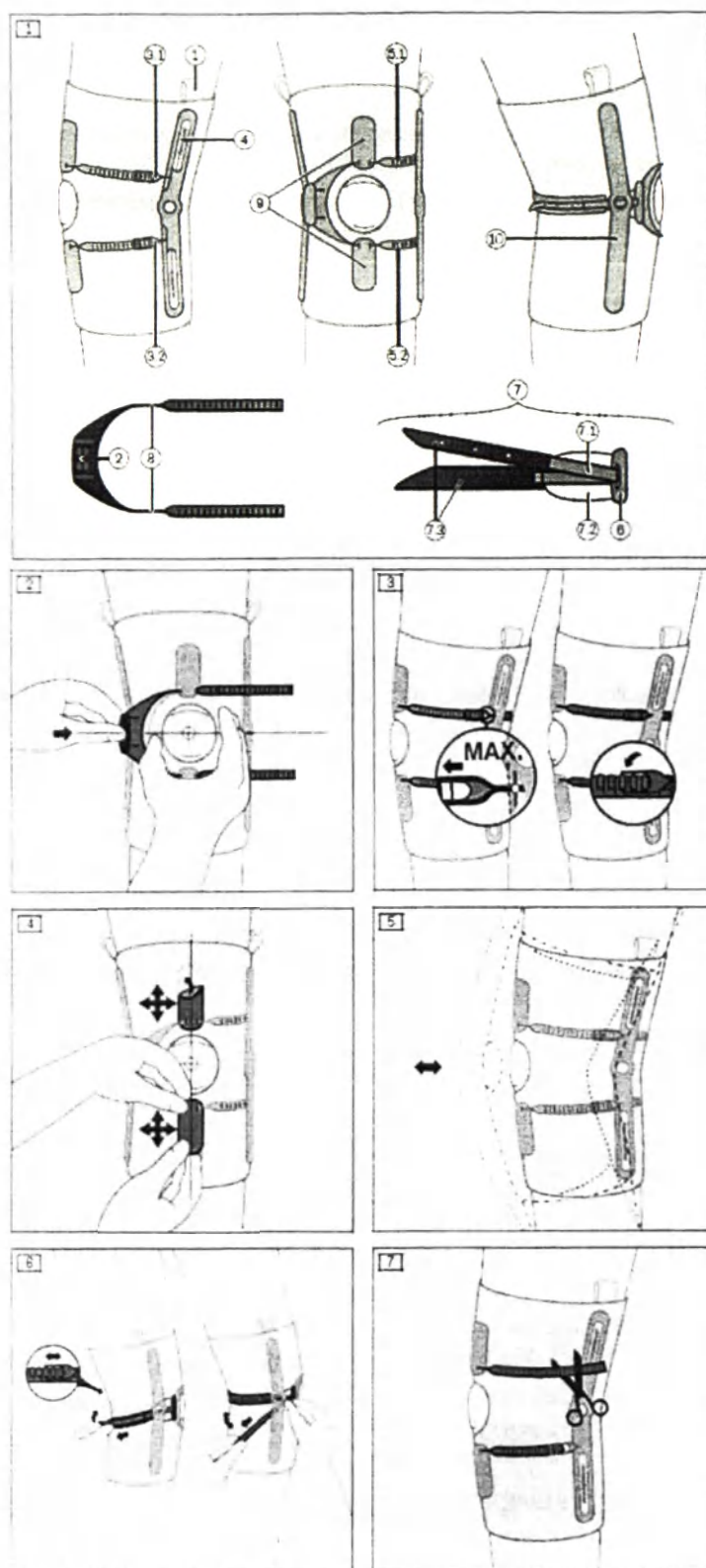
- Отверстие для надколенника размещается по центру над надколенником.

3) Закрыть фиксирующую скобу (6).

5.4 Снятие изделия

1) Открыть фиксирующую скобу (6).

2) Снять ортез.



Ортез коленный 50K30

Выбор размера

1. Измерить объем бедра на расстоянии 15 см (6") над серединой коленной чашечки пациента и определить размер ортеза (см. таблицу размеров).
2. В зависимости от роста пациента определить длину ортеза (см. таблицу размеров).

Ottobock рекомендует при росте свыше 1,83 м (6 футов) применять длинный вариант исполнения.

Подгонка и надевание изделия

Имеющиеся упоры разгибания (угловая рукоятка): 0°, 10°, 20°, 30°, 45°

Имеющиеся упоры сгибания (круглая рукоятка): 0°, 10°, 20°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°

- 2) Удалить установочные винты из опор пелотов (см. рис. 6).
- 3) Снять опоры пелотов (см. рис. 1, поз. В) и защитные крышки шарнира (см. рис. 1, поз. А) (см. рис. 7).
- 4) Установить желаемые упоры для разгибания и сгибания (см. рис. 8).
→ Упоры фиксируются при легком сопротивлении.
- 5) Вставить защитные крышки шарнира профильным краем вперед.
- 6) Установить опоры пелотов (см. рис. 7).
- 7) Вставить установочные винты в опоры пелотов и прочно затянуть (см. рис. 6).
- 8) Прочно прикрепить липучками мышечковые пелоты к опорам пелотов (см. рис. 5).
- 9) Проверить движения в шарнирах ортеза и положение упоров.

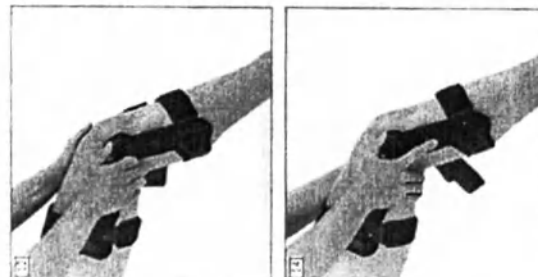
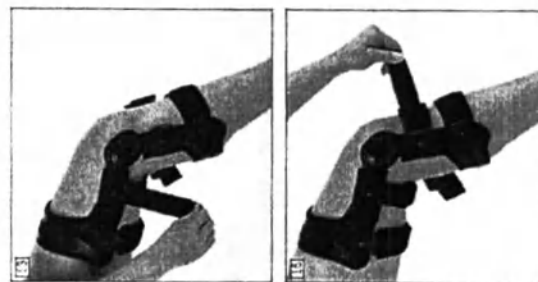
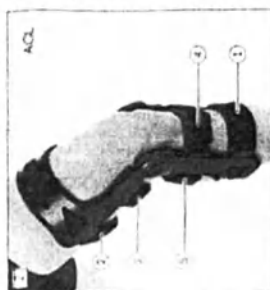
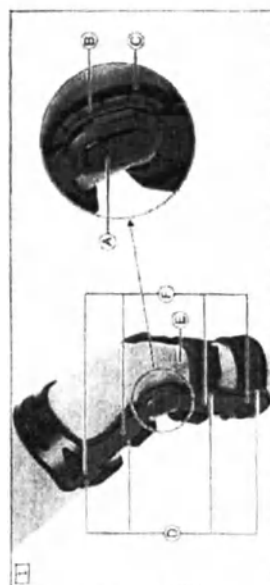
Подгонка по ширине колена

В комплект поставки входят вставочные прокладки (толщина = 5 мм и 8 мм). Вставочные прокладки можно крепить липучками между опорами пелотов (см. рис. 1, поз. В) и мышечковыми пелотами (см. рис. 1, поз. С) (см. рис. 5). Такая подгонка может осуществляться на медиальном или латеральном шарнире независимо друг от друга.

Надевание

Все ремни открыты.

- Пациент сидит на переднем краю стула. Колено согнуто под углом 45°.
- 1) Ортез следует надевать таким образом, чтобы середина шарнира находилась примерно на той же высоте, что и верхний край коленной чашечки (см. рис. 9).
- В результате этого ортез сначала устанавливается немного выше, но потом он смещается в надлежащее положение.
- 2) Застегнуть передний, нижний ремень для голени (см. рис. 10).
- 3) Застегнуть задний, верхний ремень для бедра (см. рис. 11).
- 4) Колено держать в согнутом положении и вдавить оба шарнира в направлении задней стороны ноги (см. рис. 12).
- 5) Застегнуть нижний ремень для бедра (см. рис. 13). Шарниры немного потянуть вперед и разместить по центру коленного сустава. Следите за тем, чтобы шарниры не были передвинуты за контур боковой средней линии ноги (см. рис. 14).
- 6) Застегнуть передний, верхний ремень для голени (см. рис. 15).
- 7) Застегнуть задний ремень для голени (см. рис. 16).
- 8) Затянуть ремни ортезов таким образом, чтобы ортез прочно сидел и чтобы его было удобно носить.
- 9) Через 15 минут активного движения (например, легких сгибаний колена): ремни дополнительно затянуть в указанной последовательности (см. рис. 2, ремень 1-5).



Ортез коленный 50K90

Выбор размера

- 1) Измерить окружность бедра в области на 15 см выше середины надколенника.
- 2) Измерить окружность бедра в области на 15 см ниже середины надколенника.
- 3) Определить размер ортеза.

Указания по надеванию

- Условие: пациент сидит.
 - Условие: коленный сустав разгружен и легко согнут.
- 1) Расстегнуть все застёжки-липучки.
 - 2) Ортез схватить за петли для надевания (см. рис. 1, поз. 1) и большим отверстием натянуть через стопу до колена (см. рис. 2).
 - 3) Схватить ортез так, чтобы надколенник был установлен по центру специального выреза (см. рис. 3), а шарнир ортеза находился на высоте середины надколенника.
 - 4) Ремень для голени протянуть через направляющую петлю, натянуть и застегнуть застёжку-липучку (см. рис. 4).
 - 5) Ремень для бедра протянуть через направляющую петлю, натянуть и застегнуть застёжку-липучку (см. рис. 5).
 - 6) Обеспечить правильное размещение ортеза.
 - 7) Опция: отрегулировать корректирующее усилие, в результате чего изменяется варусный/вальгусный угол ортеза (см. рис. 6).

Подгонка

Регулировка корректирующего усилия

- Условие: пациент сидит.
 - Условие: коленный сустав разгружен и легко согнут.
- 1) Отрегулировать корректирующее усилие при помощи винта с внутренним шестигранником над шарниром ортеза (см. рис. 6). В результате этого изменяется варусный/вальгусный угол ортеза.
 - 2) Корректирующее усилие проверить в положении стоя и во время ходьбы.
 - 3) При желании корректирующее усилие регулировать до тех пор, пока не будет достигнута необходимая настройка.

Опция: ограничение сгибания и разгибания в колене

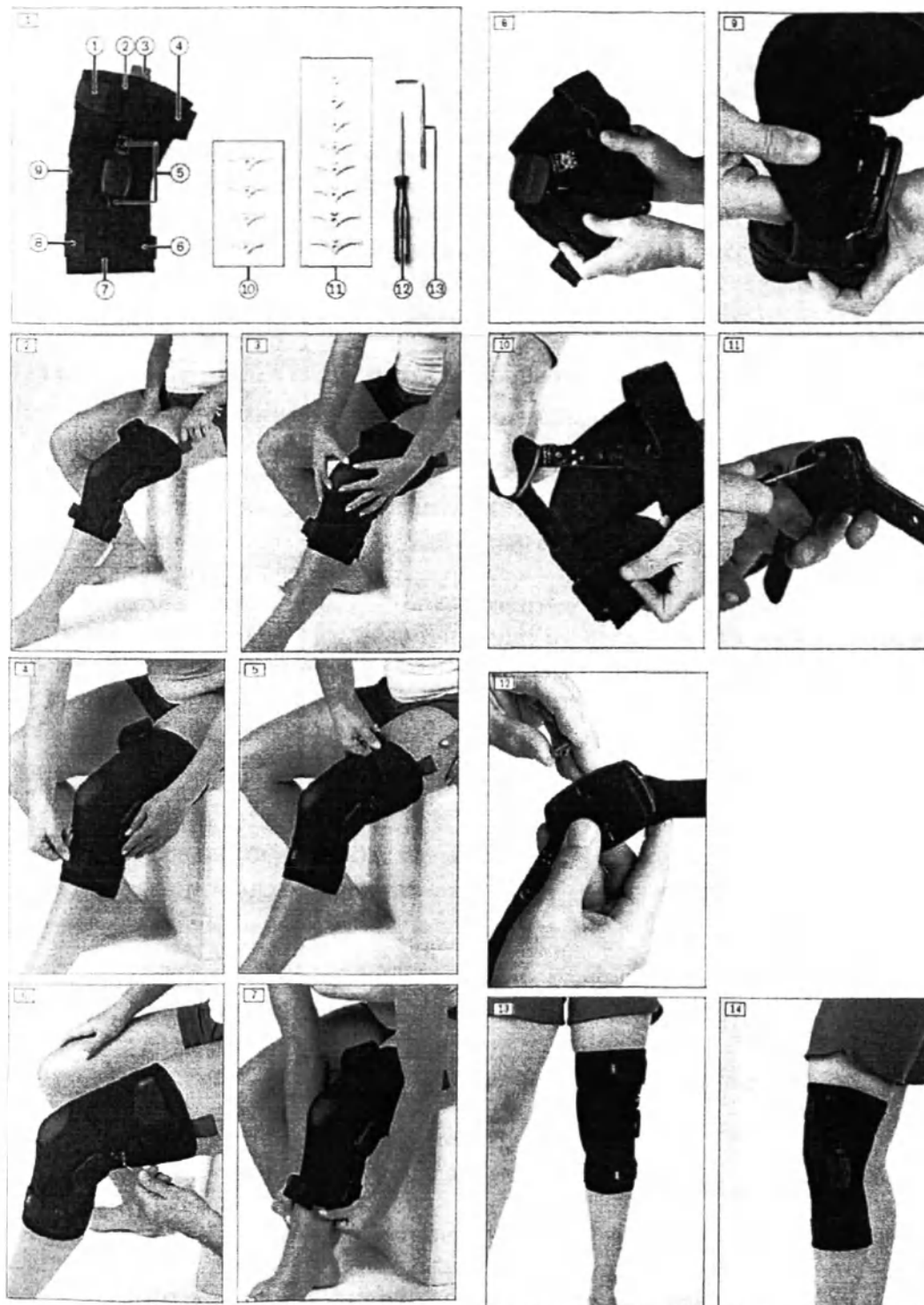
В состоянии поставки ограничение разгибанию составляет 0°. Сгибание не ограничивается.

- 1) Шарнирные шины ортеза (см. рис. 1, поз. 5) привести в состояние максимального сгибания (см. рис. 8).
- 2) Удалить мышечковый пелот с подкладки на липучке (см. рис. 9).
- 3) Из боковых карманов извлечь шарнирные шины ортеза (см. рис. 10).
- 4) Для ограничения разгибания удалить передний винт. Для ограничения сгибания удалить задний винт.
- 5) Выбрать ограничители углов в соответствии с желаемой величиной сгибания и разгибания (см. рис. 1, поз. 11 и 12).
- 6) Ограничители углов вставить в шарнир ортеза. При этом ограничитель для ограничения разгибания вставить спереди, а для ограничения сгибания – сзади. Убедиться, что головка шарнирного ограничителя направлена наружу. (см. рис. 12).
- 7) Шарнирный ограничитель закрепить винтом (см. рис. 11).
- 8) Шарнирные шины вставить в боковые карманы, учитывая при этом направление.
- 9) Прикрепить мышечковый пелот.

Снятие изделия

- Условие: пациент сидит.
- Условие: коленный сустав легко согнут и разгружен.

- 1) Ослабить застежку-липучку ремня для бедра (см. рис. 1, поз. 1) и вытянуть его из направляющей петли.
- 2) Ослабить застежку-липучку ремня для голени и вытянуть его из направляющей петли.
- 3) Потянуть ортез вниз и снять через стопу.



Ортез коленный 50K324

Надевание

- Пациент должен находиться в сидячем положении.
 - Коленный сустав необходимо немного согнуть и освободить от нагрузки.
- 1) Наденьте ортез на ногу спереди. При этом шарнирное соединение ортеза должно находиться с боковой стороны поврежденного отдела.
 - 2) Расположите ортез на ноге таким образом, чтобы шарнирное соединение ортеза находилось на высоте середины коленной чашечки (см. рис. 2).
 - 3) Застегните верхний ремешок для голени. Для этого вставьте поворотный затвор под углом и прижмите его к ортезу (см. рис. 3). При этом убедитесь, что подушечка для большеберцовой кости находится под крепежным ремешком.
 - 4) Поворачивайте поворотный затвор вправо до тех пор, пока ремешок для голени не будет сидеть плотно и удобно (см. рис. 4).
 - 5) Если верхний ремешок для голени затянут слишком туго, вытяните поворотный затвор (см. рис. 5). Тем самым откроется стяжная лента внутри ремешка для голени.
 - 6) Застегните ремешки, протянув их через петлю для ремешка и застегнув их. Действуйте в следующей последовательности: нижний ремешок для голени, нижний ремешок для бедра, верхний ремешок для бедра.
 - 7) Убедитесь, что ортез сидит плотно и удобно.

Подгонка

Установка корректирующего усилия

- Предварительное условие: Пациент должен находиться в сидячем положении.
 - Предварительное условие: Коленный сустав необходимо немного согнуть и освободить от нагрузки.
- 1) Установите корректирующую силу на винте с торцевой головкой над шарнирным соединением ортеза (см. рис. 7). Это изменит варусный/вальгусный угол ортеза (см. рис. 6).
 - 2) Проверьте корректирующую силу в стоячем положении и при ходьбе.
 - 3) Адаптируйте корректирующую силу до тех пор, пока не будет достигнута необходимая настройка.

Дополнительно: укоротить нижние ремешки для бедра и голени

- 1) Снимите застежку-липучку.
- 2) Укоротите ремешки до необходимой длины.
- 3) Пристегните ремешок к застежке-липучке.

Дополнительно: укоротить верхний ремешок для голени

- 1) Ослабьте застежку-липучку на петле для ремешка.
- 2) Снимите застежку-липучку.
- 3) Укоротите ремешок до нужной длины.
- 4) Застегните верхний ремешок для голени на застежке-липучке.

Дополнительно: ограничение сгибания и разгибания колена

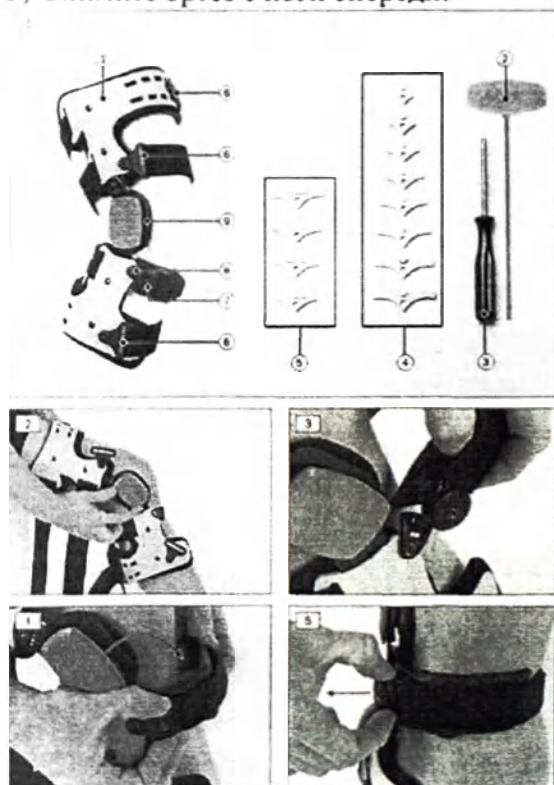
В заводских настройках ограничение разгибания составляет 0°. Сгибание не ограничено.

- 1) Снимите мышечловый пелот.
- 2) Для ограничения разгибания, снимите передний винт. Для ограничения сгибания снимите задний винт.
- 3) Выберите подходящие шарнирные ограничители для необходимого ограничения сгибания и разгибания сустава.

- 4) Вставьте ограничитель в шарнирное соединение ортеза. При этом ограничитель для ограничения разгибания вставляется спереди, а для ограничения сгибания – сзади. Убедитесь, что головка ограничителя направлена наружу (см. рис. 8).
- 5) Закрепите ограничитель с помощью винта (см. рис. 9).
- 6) Снова прикрепите мышечковый пелот.

Снятие

- Пациент должен находиться в сидячем положении.
 - Коленный сустав необходимо немного согнуть и освободить от нагрузки.
- 1) Снимите поворотный затвор. Тем самым откроется стяжная лента внутри верхнего ремешка для голени (см. рис. 5).
 - 2) Частично достаньте рукой верхний ремешок для голени (см. рис. 10).
 - 3) Достаньте поворотный затвор из застёжки под углом (см. рис. 3).
 - 4) Ослабьте нижние ремешки для голени и оба верхних ремешка для бедра.
 - 5) Снимите ортез с ноги спереди.



Ортез коленный 8066

Выбор размера ортеза

Ортез выпускается в единственном размере. Подгонка по длине ноги осуществляется с помощью телескопических шин.

Подгонка и выдача ортеза

Первичная подгонка и доработка коленного ортеза может выполняться только специалистами, прошедшими соответствующее обучение. Перед выдачей ортеза пациенту необходимо удостовериться в правильности его подгонки. Шарниры ортеза должны располагаться на уровне середины коленной чашечки. Регулировка шарниров может также производиться по условного центру вращения Нитерта [Nietert] (рис. 3). Пациенту следует дать рекомендации по применению ортеза.

Регулировка шарниров

Сместите фиксатор проксимально, одновременно установите ограничитель сгибания или разгибания под требуемым углом, после чего снова отпустите фиксатор (рис. 2). При этом ограничители фиксируются в нужном положении.

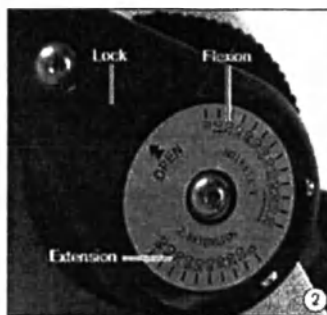
Неправильная регулировка шарниров ортеза

Травмирование, повреждение ортеза

Следует обращать внимание на то, чтобы оба шарнира ортеза были отрегулированы одинаковым образом.

После установки коленных шарниров на уровне условного центра вращения колена (рис. 3) застегните икроножный ремень под коленным суставом (рис. 4, 5). Затем застегните бедренный ремень, расположенный непосредственно над коленным суставом, после чего застегните ремень над лодыжками и верхний бедренный ремень (рис. 6).

Указания по применению



Каждый раз перед надеванием ортеза необходимо удостовериться в исправности конструкции, отсутствии признаков износа и повреждений. При износе застежки-липучки или любой другой детали ортеза более использовать не следует. Ежедневная длительность ношения и общий срок использования ортеза определяются лечащим врачом.

Внесение в конструкцию изделия непредусмотренных изменений не допускается. Пациента следует предупредить о необходимости немедленного обращения к врачу при появлении каких-либо необычных изменений (например, при усилении боли). Изделие не должно контактировать со средствами, содержащими жировые компоненты или кислоты, мазями и лосьонами.



Ортез коленный 8320N

Выбор размера

1) Измерить окружность бедра в области на 15 см выше середины надколенника.

- 2) Измерить окружность бедра в области на 15 см ниже середины надколенника.
- 3) Определить размер ортеза (см. таблицу размеров).

ВНИМАНИЕ: Неправильное наложение или слишком тугое затягивание изделия

Локальное сдавливание мягких тканей и расположенных поблизости кровеносных сосудов и нервов в результате неправильного положения или слишком тугого затягивания изделия

► Проверьте правильность прилегания и посадки изделия.

- 1) Убедиться, что фиксирующий замок скобы надколенника и замки фиксирующих ремешков открыты.
- 2) Попросить пациента, схватить ортез за приспособление для надевания и натянуть на ногу (см. рис. 2) так, чтобы наколенник был установлен по центру выреза для надколенника.
- 3) Проверить позицию наколенника в вырезе для наколенника (см. рис. 3) и при необходимости откорректировать посадку ортеза.
- 4) Закрыть фиксирующий замок скобы надколенника в нейтральном положении (N) (см. рис. 4).
- 5) Ногу пациента согнуть под углом 20° – 30° .
- 6) В результате натяжения обоих фиксирующих ремешков подвести скобу надколенника к краю надколенника (см. рис. 5). Положение правильно, когда скоба надколенника прилегает к краю надколенника. Если требуются другие изменения, следует учитывать указанную ниже таблицу.
- 7) Выровнять находящиеся спереди направляющие липучки скобы надколенника (см. рис. 6), чтобы изменить положение скобы надколенника.
- 8) Отрезать оба ограничителя растяжения пружин (см. рис. 7).
- 9) Произвести осторожное разгибание и сгибание ноги пациента только в установленных лечащим врачом пределах. (см. рис. 8). Контроль посадки скобы надколенника и пружин, при необходимости откорректировать.
- 10) Обозначить конечную длину фиксирующих ремешков (см. рис. 9).
- 11) Попросить пациента, открыть фиксирующий замок (см. рис. 10) и стянуть ортез вниз с ноги при помощи приспособлений для снятия ортеза (см. рис. 11).
- 12) Укоротить фиксирующие ремешки вдоль маркировок (см. рис. 12) и снять заусенцы с кромок среза.
- 13) Фиксирующие ремешки полностью вставить в застёжки и застегнуть их (см. рис. 13).
- 14) Остатки ограничителей растяжения пружин удалить с внутренней стороны ортеза.

Блок для рецентрирования

(см. рис. 1, поз. 5):

1. Для регулировки положения скобы надколенника сместить в горизонтальном направлении обе лежащие друг на друге застёжки-липучки.
2. Для регулировки диапазона движения сместить верхнюю застёжку-липучку. Застёжки-липучки всегда устанавливать горизонтально одна на другой.

Указания по надеванию

- Условие: фиксирующий замок скобы надколенника открыт (см. рис. 2).

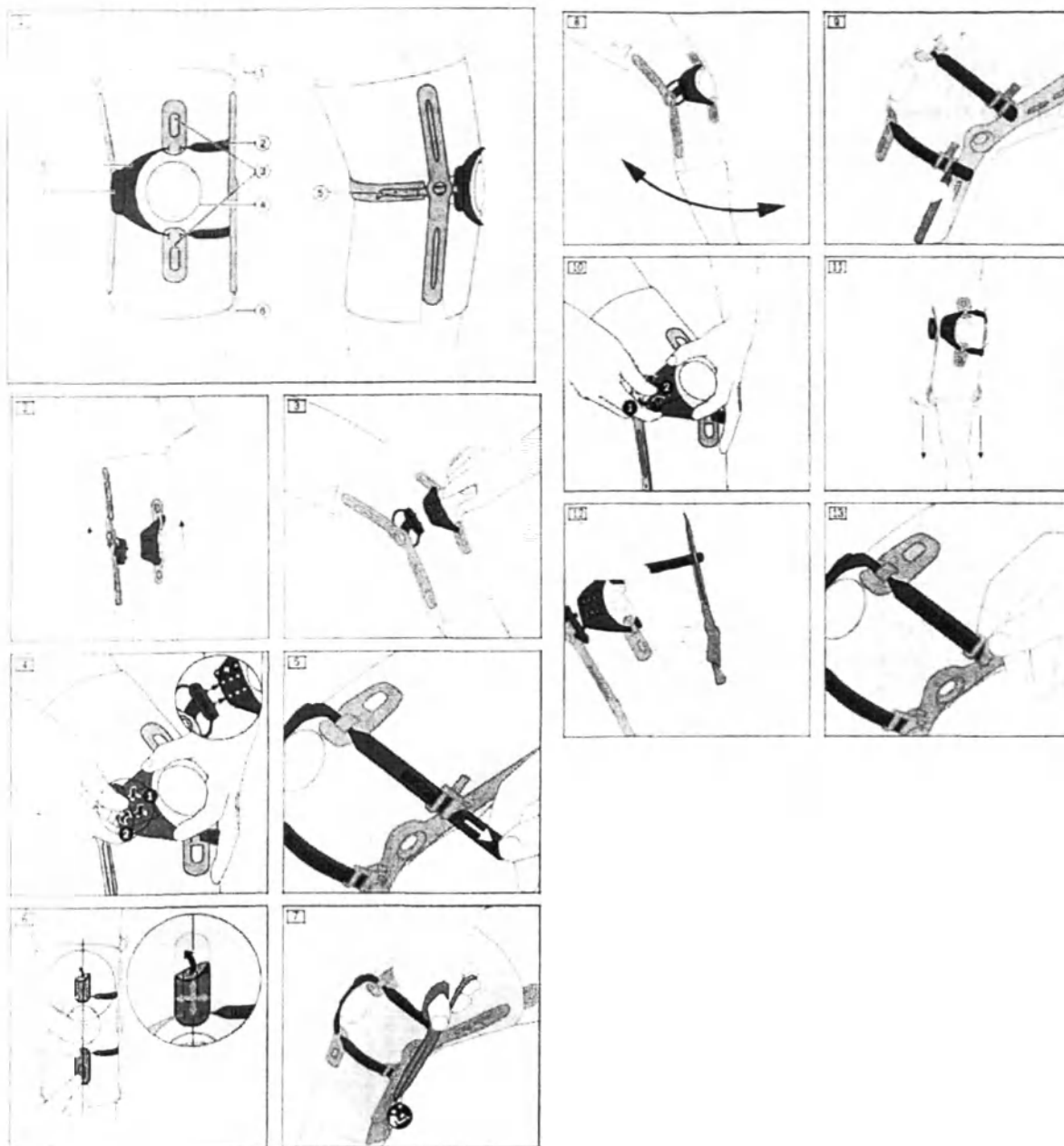
- 1) Схватить ортез за приспособление для надевания и натянуть на ногу так, чтобы наколенник был установлен по центру выреза для надколенника.
- 2) Закрыть фиксирующий замок скобы надколенника в среднем положении. Если на протяжении дня возникают колебания обхвата, то фиксирующий замок может быть закрыт в слишком узком или в слишком широком положении.

Снятие изделия

1) Открыть фиксирующий замок скобы надколенника.

2) УВЕДОМЛЕНИЕ: Запрещается тянуть за вырез для надколенника.

Ортез взять за петли, предназначенные для снятия ортеза и снять его с ноги.



Ортез коленный 8353 Ортез коленный 8356

Выбор размера

1) Измерить окружность бедра в области на 15 см выше середины надколенника.

2) Измерить окружность бедра в области на 15 см ниже середины надколенника.

3) Определить размер ортеза

Подгонка

Индивидуальная подгонка шин выполняется обученными специалистами.

Надевание

Ортез 8356

➤ Открыть все застежки-липучки ортеза.

➤ Пациент сидит на переднем краю стула.

1) Удерживая ортез с двух сторон за приспособление для надевания, надеть ортез на колено так, чтобы отверстие для надколенника размещалось по центру надколенника (см. рис. 1 и см. рис. 2).

2) Закрыть застежки-липучки сначала ниже, а затем выше надколенника (см. рис. 2 и см. рис. 3).

Ортез 8353

➤ Открыть все застежки-липучки ортеза.

➤ Пациент сидит на переднем краю стула.

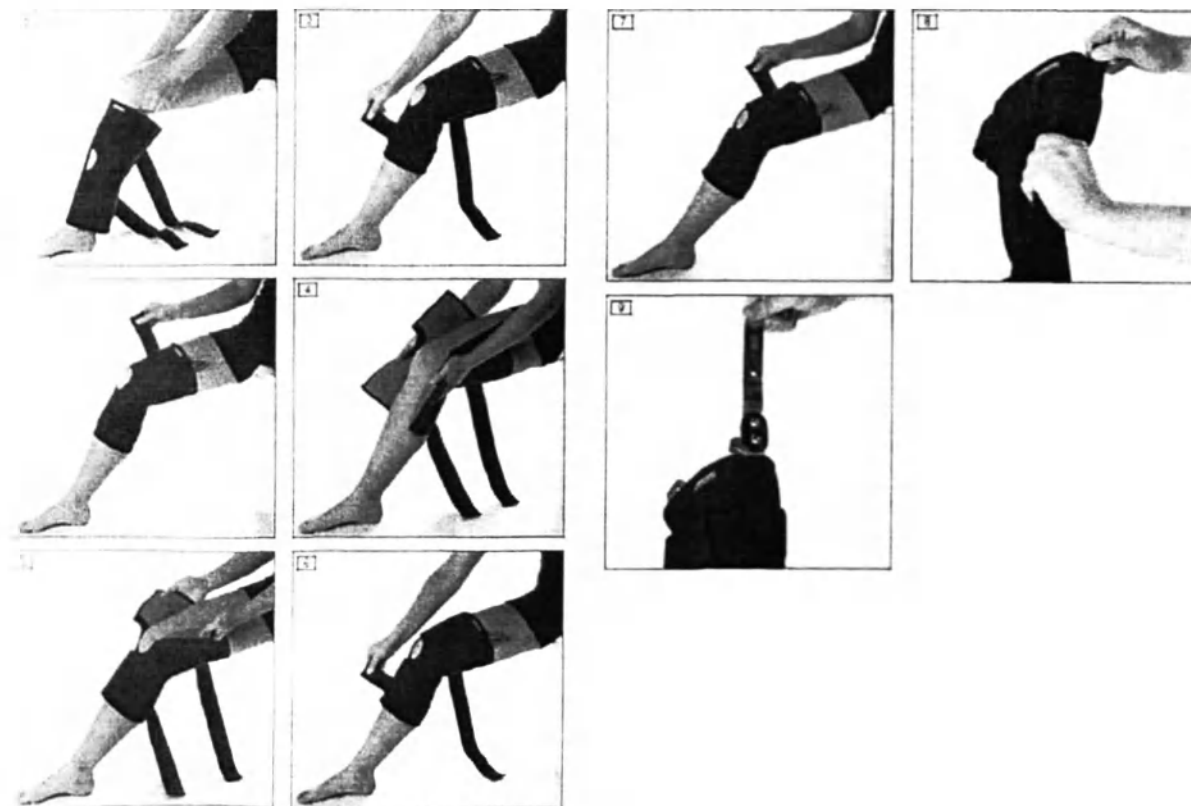
1) Обернуть ортез вокруг колена сзади (см. рис. 4).

2) Расположить вырез для надколенника по центру надколенника.

Закрыть застежку-липучку под вырезом для надколенника с натяжкой, при этом обращать внимание на то, чтобы обе половины застежки располагались точно друг над другом (см. рис. 5).

4) Закрыть застежку-липучку над вырезом для надколенника с натяжкой, при этом обращать внимание на то, чтобы обе половины застежки располагались точно друг над другом (см. рис. 5).

5) Закрыть ремни сначала под вырезом для надколенника, а затем над ним; при этом обращать внимание на то, чтобы обе половины застежки располагались точно друг над другом (см. рис. 6 и см. рис. 7).



Ортез коленный 8358**Ортез коленный 8362****Выбор размера**

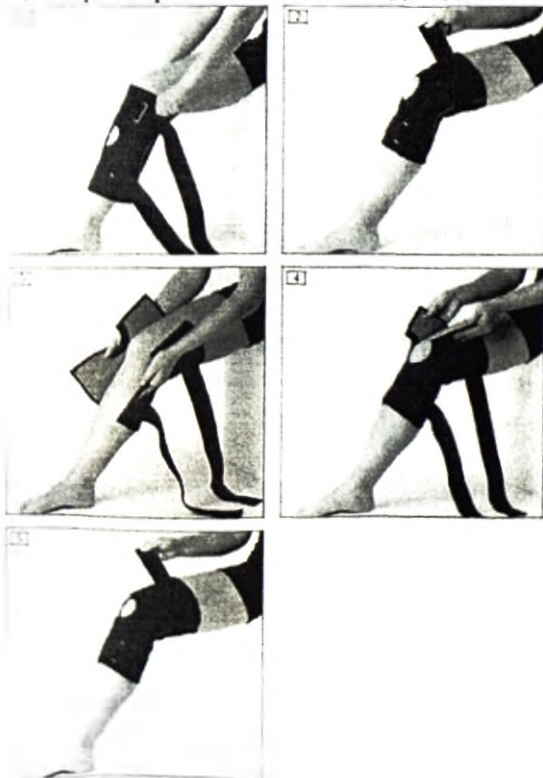
- 1) Измерить окружность бедра в области на 15 см выше середины надколенника.
- 2) Измерить окружность бедра в области на 15 см ниже середины надколенника.
- 3) Определить размер ортеза.

Подгонка и надевание**Ортез 8358**

- Пациент сидит на переднем краю стула.
 - Открыть все застежки-липучки ортеза.
- 1) Удерживая ортез обеими руками по бокам и за верхний край спиральных пружин, надеть его на колено так (см. рис. 1), чтобы вырез для надколенника находился по центру надколенника.
 - 2) Закрывать ремни сначала под надколенником, а затем над ним (см. рис. 2).

Ортез 8362

- Пациент сидит на переднем краю стула.
 - Открыть все застежки-липучки ортеза.
- 1) Обернуть ортез вокруг колена сзади (см. рис. 3).
 - 2) Расположить вырез для надколенника по центру надколенника.
 - 3) Закрывать застежку-липучку под вырезом для надколенника с натяжкой, при этом обращать внимание на то, чтобы обе половины застежки располагались точно друг над другом.
 - 4) Закрывать застежку-липучку над вырезом для надколенника с натяжкой (см. рис. 4), при этом обращать внимание на то, чтобы обе половины застежки располагались точно друг над другом.
 - 5) Закрывать ремни сначала под надколенником, а затем над ним (см. рис. 5).



Ортез коленный 8359**Ортез коленный 8368****Выбор размера**

- 1) Измерить окружность бедра в области на 15 см выше середины надколенника.
- 2) Измерить окружность бедра в области на 15 см ниже середины надколенника.
- 3) Определить размер ортеза

Подгонка

Индивидуальная подгонка шин выполняется обученными специалистами.

УВЕДОМЛЕНИЕ: Упоры шарнира (медиальный и латеральный) должны иметь одинаковую градуировку

Имеющиеся упоры разгибания (угловая рукоятка): 0°, 10°, 20°, 30°, 45°

Имеющиеся упоры сгибания (круглая рукоятка): 0°, 10°, 20°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°

- 1) Потянуть черную ленту вверх, чтобы убрать петлю над шарнирной шиной (см. рис. 8).
- 2) Извлечь шарнирную шину из ортеза (см. рис. 9).
- 3) Установить желаемые упоры для разгибания и сгибания (см. рис. 10).
→ Упоры фиксируются при легком сопротивлении.
- 4) Передвинуть шарниры ортеза и проверить положение упоров.
- 5) Вставить шарнирную шину в ортез (см. рис. 9).
- 6) Потянуть черную ленту сначала вверх, а затем вниз, чтобы расположить петлю над шарнирной шиной (см. рис. 8).

Ортез 8359

- Открыть все застежки-липучки ортеза.
- Пациент сидит на переднем краю стула.
- 1) Удерживая ортез с двух сторон за приспособления для надевания (поз. 1), надеть ортез на колено так, чтобы вырез для надколенника (поз. 4) размещался по центру надколенника (см. рис. 1 и см. рис. 2).
- 2) Закрыть широкую застежку-липучку сверху (см. рис. 2, поз. 2).
- 3) Закрыть широкую застежку-липучку внизу (см. рис. 2, поз. 6).
- 4) Регулировать и закрывать обе широкие задние застежки-липучки разрешается только специалистам (см. рис. 2, поз. 7 и поз. 10).
- 5) Закрыть нижнюю переднюю застежку-липучку (см. рис. 2, поз. 5).
- 6) Закрыть верхнюю переднюю застежку-липучку (см. рис. 2, поз. 3).
- 7) Регулировать и закрывать обе задние застежки-липучки разрешается только специалистам (см. рис. 2, поз. 8 и поз. 9 и см. рис. 3). Опция: при соответствующих показаниях закрыть застежки-липучки крест накрест (см. рис. 4).

Ортез 8368

- Открыть все застежки-липучки ортеза.
- Пациент сидит на переднем краю стула.
- 1) Обернуть ортез вокруг колена сзади (см. рис. 5).
- 2) Расположить вырез для надколенника по центру надколенника (см. рис. 6).
- 3) Закрыть застежку-липучку под вырезом для надколенника с натяжкой, при этом обращать внимание на то, чтобы обе половины застежки располагались точно друг над другом (см. рис. 6).

4) Закрывать застежку-липучку над вырезом для надколенника с натяжкой, при этом обращать внимание на то, чтобы обе половины застежки располагались точно друг над другом (см. рис. 6).

5) Закрывать широкую застежку-липучку сверху (см. рис. 7, поз. 2).

6) Закрывать широкую застежку-липучку внизу (см. рис. 7, поз. 6).

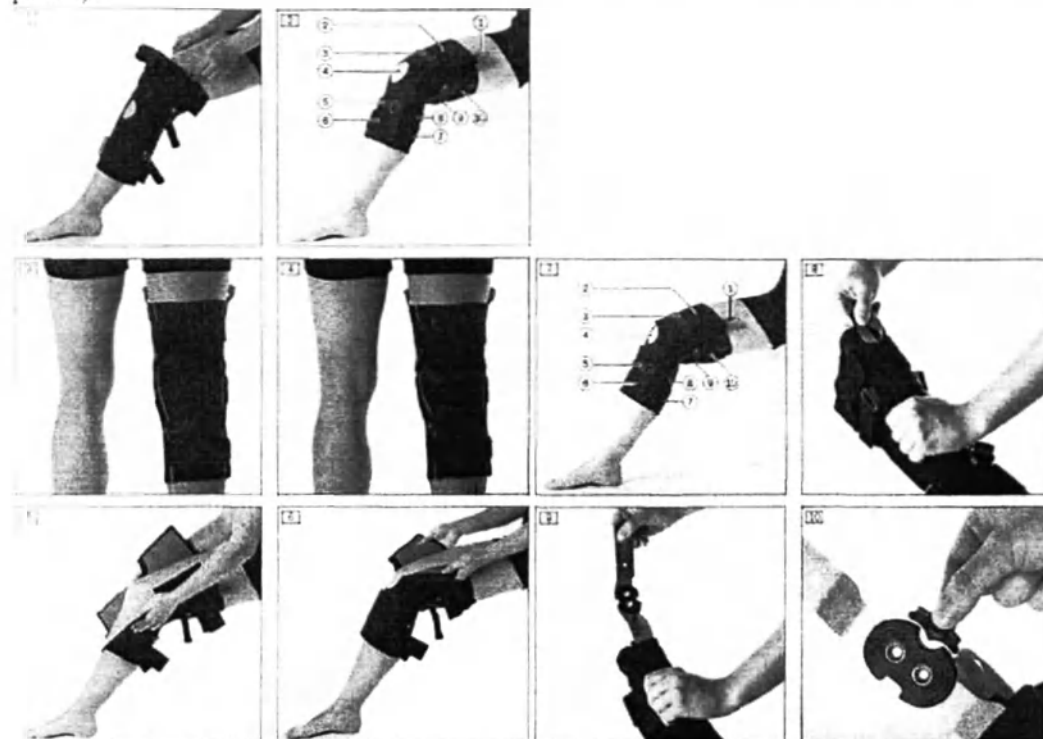
7) Регулировать и закрывать обе широкие задние застежки-липучки разрешается только специалистам (см. рис. 7, поз. 7 и поз. 10).

8) Закрывать нижнюю переднюю застежку-липучку (см. рис. 7, поз. 5).

9) Закрывать верхнюю переднюю застежку-липучку (см. рис. 7, поз. 3).

10) Регулировать и закрывать обе задние застежки-липучки разрешается только специалистам (см. рис. 7, поз. 8 и поз. 9 и см. рис. 3).

Опция: при соответствующих показаниях закрыть застежки-липучки крест-накрест (см. рис. 4).



Орtez коленнй 8360

Надевание ортеза

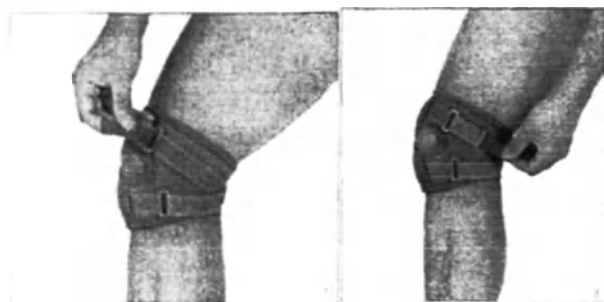
1) Наденьте ортез так, чтобы его прорезь пришлась точно на коленную чашечку. Средний шов должен проходить спереди ровно, а вкладка ортеза располагаться с внешней стороны коленной чашечки. (В некоторых случаях вкладку следует располагать изнутри, при возникновении вопросов по этому поводу обратитесь к специалисту).

2) Пропустив нижний ремень через верхнее пластмассовое кольцо, вытяните его назад и застегните тканевые застежки.

3) Пропустив верхний ремень через нижнее пластмассовое кольцо, вытяните его назад и застегните тканевые застежки.

4) Ремнями регулируется давление накладки на коленную чашечку.

5) Следите за надежным креплением накладки сбоку коленной чашечки.



Орtez тазобедренный 28L100
Орtez тазобедренный 28L101

Выбор размера на основе размера одежды

- Выберите размер ортеза в соответствии с размером одежды

Выбор размера на основе величин объема

- 1) Измерить объем бедер.
- 2) Определить размер шорт (см. таблицу размеров).
- 3) Измерить окружность бедра на уровне абдукционных подушек.
- 4) Определить размер подушек (см. таблицу размеров).

Подгонка

ВНИМАНИЕ

Механическое повреждение изделия

Травмирование в результате изменения или утраты функций

- Следует бережно обращаться с изделием.
- Проверяйте изделие на функциональность и возможность использования.
- Не используйте изделие при изменении или утрате функций – в этом случае изделие следует отдать на проверку авторизованному персоналу.

Подгонка подушек

- 1) Приложить подушки к бедру так, чтобы направляющие петли были направлены проксимально (см. рис. 1).
- 2) Определить требуемый угол отведения.
- 3) В случае необходимости: с помощью наждачной бумаги придать поверхности подушек шероховатость и наклеить дополнительные слои материала (см. рис. 2).
- 4) Отшлифовать поверхность подушек (см. рис. 3).

УВЕДОМЛЕНИЕ Шлифование поверхности подушек разрешается выполнять не выходя за границы маркировки.

Подгонка длины ремня

- 1) Для примерки надеть шорты ортеза на пациента.
- 2) Выполнить маркировку необходимой длины концов ремня.
- 3) Выполнить маркировку положения направляющей петли (см. рис. 4) и застежки-липучки (см. рис. 5) для сшивания.
- 4) Подшить направляющую петлю и застежку-липучку для ремня (см. рис. 6).
- 5) В случае необходимости: выполнить подгонку формы посадки шорт.

Регулировка подушек

- 1) Вставить подушки в карманы для подушек, расположенные в шортах ортеза, так, чтобы направляющие петли были направлены проксимально (см. рис. 7).
 - 2) Через соответствующие отверстия на шортах вытянуть направляющие петли подушек наружу (см. рис. 8).
 - 3) Закрыть застежки-липучки карманов для подушек.
 - 4) Перекрещенные ремни закрепить на направляющих петлях подушек (см. рис. 9).
 - 5) Для примерки надеть шорты на пациента (см. рис. 10).
 - 6) Определить положение перекрещенных ремней и временно зафиксировать перекрещенные ремни с помощью двусторонней ленты-липучки (см. рис. 11).
 - 7) Проконтролировать натяжение перекрещенных ремней (см. рис. 13).
 - 8) Отметить положение перекрещенных ремней для последующего сшивания (см. рис. 12).
- ИНФОРМАЦИЯ:** Обратите внимание: при симметричном бедре ремень также должен проходить симметрично (см. рис. 14).
- 9) Подшить перекрещенные ремни (см. рис. 15).

Контроль функциональности

- 1) Проконтролировать посадку и функциональность ортеза.
- 2) В случае необходимости: выполнить точную регулировку подушек с помощью ремней.

Указания по надеванию

ВНИМАНИЕ

Неправильное положение или слишком тугое затягивание изделия

Локальное сдавление мягких тканей и расположенных поблизости кровеносных сосудов и нервов в результате неправильного положения или слишком тугое затягивания изделия

- Проверьте правильность расположения и подгонки ортеза.

ВНИМАНИЕ

Применение при чувствительной к теплу коже

Раздражение кожи вследствие перегрева

- Не применяйте изделие при известной аллергии на тепло.
- Не используйте изделие при возникновении раздражения кожи.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Ненадлежащее использование и изменения

Изменение или утрата функций, а также повреждение изделия

- Следует использовать изделие только по назначению и обращаться с ним аккуратно.
- Внесение изменений, изначально не предусмотренных конструкцией изделия, не допускается.

- Ремень открыт.

- 1) Надеть шорты.
- 2) Закрыть ремень и застежку-молнию.
- 3) Проконтролировать регулировку подушек, в случае необходимости выполнить дополнительную регулировку с помощью перекрещенных ремней.

Очистка

Очистка текстильных элементов

- 1) Снять все съемные текстильные элементы с ортеза.
- 2) Застегнуть все застежки-липучки.

- 3) Рекомендация: использовать мешок или сетку для стирки.
- 4) Текстильные элементы стирать при температуре 30 °С, используя обычное мягкое моющее средство. Не использовать кондиционер для белья. Хорошо прополоскать.
- 5) Сушить на воздухе. Не подвергать воздействию высоких температур (например, прямые солнечные лучи, тепло от кухонных плит или батарей отопления).
- 6) Вновь закрепить текстильные элементы на ортезе.

Очистка жестких деталей конструкции ортеза

- 1) Следует протирать жесткие детали влажной тканью по мере необходимости.
- 2) Следует сушить изделие на воздухе. Не подвергать воздействию высоких температур (например, прямые солнечные лучи, тепло от кухонных плит или батарей отопления).

Срок службы

Не менее 3-х лет

Условия транспортировки, хранения и эксплуатации

Ортезы при транспортировании и хранении устойчивы к воздействию температур от -10 °С до -60 °С и относительной влажности воздуха не более 80%, без образования конденсата, при атмосферном давлении от 200 до 1500 гПа, вибрационной нагрузке частотой 10-55 Гц при амплитуде смещения 0,35 мм, ударные нагрузки при ускорении 10 g в течении 16 мс.

Ортезы можно транспортировать в любом закрытом транспортном средстве. При транспортировке необходимо обеспечить защиту изделия от влажности.

Изделие при эксплуатации устойчиво к воздействию климатических факторов для температурного режима от +10 °С до +35 °С при относительной влажности воздуха не более 80% и вибрационной нагрузке частотой 10-55 Гц при амплитуде смещения 0,35 мм, ударные нагрузки при ускорении 10 g в течении 16 мс.

Упаковка (индивидуальная, потребительская, транспортная)

Вариант исполнения	Вид упаковки
Ортез голеностопный 28U25	Пакет из полиэтилена
Ортез голеностопный 28U50	Пакет из полиэтилена
Ортез голеностопный 28U70	Пакет из полиэтилена
Ортез голеностопный 28U90	Пакет из полиэтилена
Ортез голеностопный 28F10	Картонная коробка
Ортез голеностопный 50K4	Картонная коробка
Ортез голеностопный 50S6	Картонная коробка
Ортез голеностопный 50S12	Пакет из полиэтилена
Ортез голеностопный 50S14	Пакет из полиэтилена
Ортез голеностопный 50S19	Пакет из полиэтилена
Ортез голеностопный 50S20	Пакет из полиэтилена
Ортез голеностопный 50S23	Пакет из полиэтилена
Ортез коленный 50K6	Картонная коробка
Ортез коленный 50K30	Картонная коробка

Ортез коленный 50K90	Картонная коробка
Ортез коленный 50K324	Картонная коробка
Ортез коленный 8066	Картонная коробка
Ортез коленный 8320N	Картонная коробка
Ортез коленный 8353	Картонная коробка
Ортез коленный 8356	Картонная коробка
Ортез коленный 8358	Картонная коробка
Ортез коленный 8359	Картонная коробка
Ортез коленный 8360	Картонная коробка
Ортез коленный 8362	Картонная коробка
Ортез коленный 8368	Картонная коробка
Ортез газобедренный 28L100	Картонная коробка
Ортез газобедренный 28L101	Картонная коробка

Маркировка

Расшифровка маркировочных символов

	Изготовитель
	Дата изготовления
	Номер партии
	Номер по каталогу
	European Article Number, EAN (европейский номер товара)
	Беречь от влаги
	Обратитесь к инструкции по эксплуатации
	Соответствие нормам европейского союза

Гарантийные обязательства

Производитель гарантирует соответствие качества изделий заявленным характеристикам при соблюдении правил транспортирования, хранения и условий эксплуатации.

Гарантийный срок годности изделий – 36 месяцев с даты производства, 6 месяцев с даты реализации.

Порядок осуществления утилизации и уничтожения МИ

Использованные изделия и изделия, неиспользованные по прямому назначению по причине окончания срока годности или других причин, относятся к классу А по СанПиН 2.1.7.2790 и утилизируются как бытовые отходы.

Изделия, имевшие контакт с кровью и/или другими биологическими жидкостями, подлежат утилизации и/или уничтожению согласно СанПиН 2.1.7.2790 (класс Б).

Urkundenrollen-Nr.: 41 des Jahrgangs 2021

Die vorstehende, heute vor mir vollzogene Namensunterschrift des mir persönlich bekannten

Herrn Oliver Jakobi, geb. am 22.11.1968,
dienstansässig: Max-Näder-Str. 15, 37115 Duderstadt,

handelnd als geschäftsführender Direktor der

Ottobock Management SE, Max-Näder-Str. 15, 37115 Duderstadt,
(HRB 205183 des Handelsregisters Göttingen),

diese wiederum handelnd als persönlich haftende Gesellschafterin der

Ottobock SE & Co. KGaA, Max-Näder-Straße 15, 37115 Duderstadt,
(HRB 205339 des Handelsregisters Göttingen),

beglaubige ich hiermit.

Die Vertretungsmacht wird hiermit gemäß § 21 BNotO von dem Notar bescheinigt.
Die Einsichtnahme in das Registerportal ist am heutigen Tag erfolgt.

Die Frage nach einer Vorbefassung i. S. des § 3 Abs. I Nr. 7 BeurkG wurde von dem Erschienenen verneint.

37115 Duderstadt, 28.01.2021




Künemund, Notar

**Перевод штампа и нотариального удостоверения
в руководстве по эксплуатации на медицинское изделие**

/Логотип: **ОТТОБОКК.**/

Стр. 1

/текст на русском языке /

Штамп: оттобокк.
Оттобокк SE & Ко. KGaA
ул. Макс-Нэдер-Штрассе, 15
37115 г. Дудерштадт / Германия

Стр. 2-65

/текст на русском языке /

Стр. 66

№ документа в нотариальном реестре: 41 за 2021 год

Настоящим удостоверяю подлинность вышестоящей сделанной сегодня в моем присутствии личной подписи человека, известного мне как лицо, указанное в документе,

господина Оливера Якоби, 22.11.1968 г.р.,
служебный адрес: ул. Макс-Нэдер-Штрассе 15, 37115 г. Дудерштадт,

выступающего в качестве управляющего директора общества

«Оттобокк Менеджмент SE» (Ottobock Management SE), ул. Макс-Нэдер-Штрассе, 15,
37115 г. Дудерштадт
(номер HRB 205183 в Торговом реестре г. Гёттинген),

в свою очередь выступающего в качестве участника с полной ответственностью общества

«Оттобокк SE & Ко. KGaA» (Ottobock SE & Co. KGaA), ул. Макс-Нэдер-Штрассе 15,
37115 г. Дудерштадт
(номер HRB 205339 в Торговом реестре г. Гёттинген).

Представительские полномочия удостоверяются нотариусом в соответствии с § 21 BnotO (Федерального положения о нотариате). Ознакомление с информацией из портала торгового реестра было осуществлено сегодня.

На вопрос нотариуса о заинтересованности нотариуса в предмете нотариального действия по смыслу § 3 абз. 1 № 7 явившийся ответил отрицательно.

37115 г. Дудерштадт, 28 января 2021г.

/Подпись/

Кюнemunд, нотариус

/Тисненная гербовая печать/: МАНУЭЛЬ КЮНЕМУНД * НОТАРИУС В Г. ДУДЕРШТАДТ

Перевод данного текста выполнен переводчиком Панковым Андреем Викторовичем.

ПОДПИСЬ

Российская Федерация

Город Москва.

Шестнадцатого февраля две тысячи двадцать первого года.

Я, Прокошенкова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Панкова Андрея Викторовича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2021-

8-3639

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

ПОДПИСЬ

Е.Е. Прокошенкова

Гербовая печать
нотариуса г. Москвы
Прокошенковой Е.Е.

Прошнуровано, пронумеровано и скреплено печатью

67 лист(-а-ов)

ПОДПИСЬ

Е.Е. Прокошенкова



Российская Федерация
Город Москва

Шестнадцатого февраля две тысячи двадцать первого года
Я, Прокошенкова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую верность копии с представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2021-

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

8-3640

Е.Е. Прокошенкова



Всего прошито, пронумеровано, скреплено
печатью 67 лист(а) (ов)

Нотариус

Е.Е. Прокошенкова